

# POLSKA DZIEKUJE ZA POMOC

## W AKCJI RATOWANIA POWODZIAN.

Wyraża Wdzięczność Organizacjom, Księgom i Prasie za Nadsyłane Fundusze.

Wody największej w historii Polski powodzi już opadły, pola już wyschły i ludzie powrócili do swych okolic, gdzie na miejscu siedzą, swych strzech rodzinnych, swych gospodarstw zastali ogolcone z całego dorobku ludzkiego pola. Tam, gdzie dawniej stały malownicze wioski, gdzie stara krowa i owiec pały się spokojnie na pełnych kwieciskach, gdzie dzwonił z kociołka wiejskiego wzywał wiernych na modlitwy, gdzie słycać było klekot bocianów i śpiew słowików — tam dzisiaj przerażająca cisza panuje. Wzbrane wody rzek polskich zabrały wszystko, zburzyły wszystko, zamuliły wielkie obszary zasiewów i łąk. Tu i tam spotkać tylko można trupy ludzi i zwierząt, nieszczęśliwych ofiar katastrofy. Ludzie ci już nie potrzebują pomocy, bo śmierć przecięła ich cierpienia, lecz ci co pozostali i muszą pracować w pocie czoła przez następne kilka lat, tym pomoc jest konieczna, aby ich utrzymać przy życiu. Rząd polski rozumie to dobrze i zobowiązał się z pomocą całego społeczeństwa polskiego otrząść i strapienych matek i beznadziejnie spoglądających w przyszłość ojców.

Z pomocą powodzianom pospieszyła również Polonia zagraniczna. We wszystkich środowiskach, gdzie tylko Polacy zamieszkują, prowadzona jest akcja zbioru pieniędzy na powodzian. Polski Komitet Ratunkowy, powołany do pracy przez rząd polski, w uznaniu za ofiarność i serce Polonii zagranicznej, rozesłał przez Polską Agencję Telegraficzną kablagram następującej treści:

— Centranly Komitet Pomocy dla Powodzian wyraża serdeczne podziękowanie i słowa uznania za akcję organizacyjną polskich, księży i polskiej prasy za granicą, mającą na celu otarcie setkom tysięcy ofiar, które jeszcze nie obeschły, choć obszary powodzi są już suche. — Hubicki, prezes.

Kto, zatem, nie złożył jeszcze swego, choćby najdrobniejszego datku, niechaj to uczyni dzisiaj, wysyłając listownie pieniądze na adres Administracji Dziennika Chicagoskiego, 1455 W. Division st. Datki na powodzian składać można osobiście w biurze naszego Pisma w godzinach urzędowych.

## Fałszywe Pogłoski o Sojuszu Francji z Rosją.

W Paryżu Utrzymują, że Polska Skłania Się Już Do Podpisania Paktu.

Paryż, 20. sierpnia. (Havas.) — Wiadomości pochodzące z amerykańskich źródeł o zamiarze Francji i Rosji Sowieckiej podpisać umowy sojuszniczej przed końcem tego miesiąca, w razie gdyby Polska i Niemcy odmówili przystąpienia do Wschodniego Locarno, przyjęte tu zostały z niedowierzaniem. Obserwatorzy polityczni utrzymują, że możliwość takiego sojuszu nie będzie nawet omawiana do czasu zupełnego wyjaśnienia się stosunku polskiego i niemieckiego rządu do Wschodniego Locarno.

W dobrze poinformowanych kręgach zapewniają, że po trudnej do uniknięcia w takich wypadkach polemice prasowej, wyraźnie zarysował się fakt, że zarówno Niemcy, jak i Polska lepiej niż dotąd zdają sobie sprawę z korzyści wypływających dla nich z przystąpienia do proponowanego paktu.

W tychże kręgach utrzymują, że byłoby nielogicznym ze strony Francji i Sowieców prowadzić układy sojusznicze w przededniu możliwego wstąpienia Rosji do Ligi Narodów. Podkreślanem jest również, że Francja pozostaje wierną Lidze Narodów i jej nakazom i że sojusze polityczne od dłuższego czasu potępiane są przez opinię międzynarodową.

W takim stanie rzeczy sojusz francusko - sowiecki nie wydaje się prawdopodobnym, a pogłoski na ten temat uważane są za na niczem nie oparte do- że zarówno Niemcy, jak i Pol-

W Warszawie, 20. sierpnia. — Sąd kryminalny wydał wczoraj wyrok przeciw zarządowi zakładów tekstylnych w Żyrardowie, będących dotychczas pod kontrolą finansistów francuskich, skazując zarząd firmy do zapłaty \$2,000,000 kary. Zarząd firmy oskarżony jest o złamanie umowy z Polską. Dwaj dyrektorzy zarządu, obaj Francuzi, zostali kilka dni temu aresztowani. Obserwatorzy twierdzą, że wyrok sądu w sprawie zakładów żyrdowskich pogłębi jeszcze bardziej rozdział między Polską i Francją, istniejący już od kilku miesięcy.

### KOWIENSKIE DĄSY.

Kowno, 20. sierpnia. — Rząd litewski niechętnie zapatrzuje się na częste podróże z Litwy do Polski i odwrotnie. Podróż najrozmaitszych osobistości z Litwy do Polski i z Polski do Litwy wywierają wrażenie, jak gdyby stosunki polsko-litewskie uległy zmianie. Tymczasem rząd litewski nadal nie utrzymuje żadnych stosunków z Polską i dlatego tego rodzaju podróże niewłaściwie odzwierciedlają stan stosunków polsko-litewskich. — Między innymi odmowę otrzymało towarzystwo Przyjaciół Litwy z Warszawy urządzenie wycieczki do Kowna.

# Henry Rainey, Marszałek Izby, Nie Żyje

## Na Powodzian w Polsce.

Okrutna klęska powodzi, jaka dotknęła setki tysięcy naszych braci w Ojczyźnie, woła wielkim głosem o jak najwydatniejszą pomoc naszym nie- szczęśliwym Rodakom. Głos ten nie przechodzi bez echa. — We wszystkich osiedlach polskich na wychodźstwie zawiązu- ją się Komitety Pomocy Powodzianom, płyną datki na ratowa- nie ofiar, które żywiołowa klęska zostawiła bez dachu nad głową i bez środków do życia. Na listę składek otwartą przez „Dziennika Chicagoski” wpłynęły następujące ofiary:

Jan Janiec	\$2.00
Jan Kosak	1.00
S. W. J.	5.00
Jędrzej Zalewski	1.00
Marcin i Marjanna Bartylak	5.00
	\$14.00
Poprzednio	\$636.00
Razem	\$650.00

Rodacy! Spieszcie z pomocą nieszczęśliwym Braciom w Ojczyźnie! — Każdy wasz grosz przyczyni się do osuszenia łąk i poratowania tych, których katastrofizm natury zepchnął w otchłań niedostatku i nędzy. Akcja ratunkowa w Polsce idzie pełnym tempem. Rząd wytyża wszystkie siły, aby złagodzić ciężkie położenie powodzian, o- szczędzone przez powódź czę- ści Ojczyzny idą im na ratunek, zagranica spieszy im z pomocą — niechże nie braknie tam po- mocy Wychodźstwa!

Dalsze datki przyjmuje Ad- ministracja „Dziennika Chica- goskiego”, pnr. 1455 ul. West Division.

**KALENDARZYK**  
Dziś, poniedziałek, 20-go sierpnia: — Św. Bernarda op. d. K.  
Jutro, wtorek, 21-go sierpnia: — Św. Joanna Franciszka de Ch.

**Z Biura Meteorologicznego**  
Wschód słońca o godz. 6:03.  
Zachód słońca o godz. 7:44.

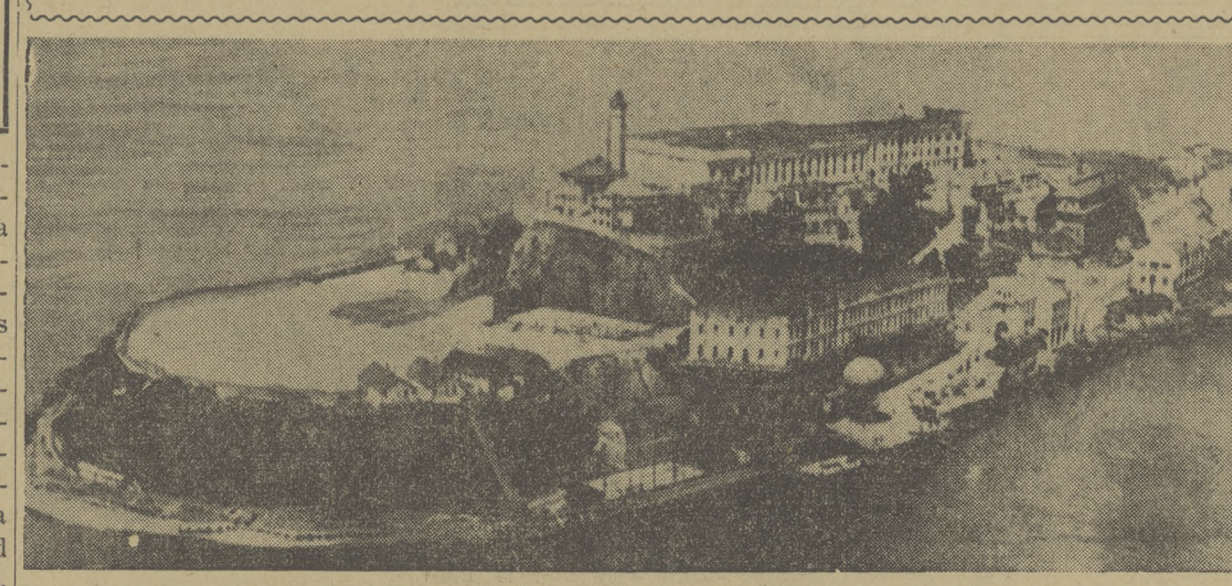


**Pogoda w Chicago i okolicy:**  
W poniedziałek pogoda oraz chłodniej. We wtorek pogoda nieustalona, możliwy deszcz. Umiarkowany, północny wiatr w poniedziałek.

**Temperatura doby minionej:**  
Najwyższa wczoraj o godzinie 2-giej po południu 82 stopnie, najniższa dziś o godzinie 2-giej w nocy 71 stopni.

**— Biura Konsulatu Rzeczy- pospolitej Polskiej w Chicago mieszczą się p. nr. 1500 North Dearborn Parkway.**

## „DJABELSKA WYSPA”.



Nowe więzienie federalne na wyspie Alcatraz, w zatoce San Francisco, przerobione z fortecy wojsko- wej, jest gotowe na przyjęcie „gości”. Pierwsza grupa więźniów, z Atlanta, Ga., znajduje się w drodze do Alcatraz. Jednym z więźniów jest Al Capone, dawny wódz świata podziemnego w Chicago, który ma jesz- cze do osądzenia osiem lat ze swego 11-letniego terminu za oszustwa podatkowe. Federalne władze wię- zienne przeniosą co najmniej pięćdziesięciu zbrojnych na wyspę Alcatraz, z której ucieczka jest podobno nie- możliwa fizycznie. Wzienie jest przyrównywane do osławionej „Wyspy Djabelskiej”, francuskiej ko- lonii karnej.

## Krwawe Rozruchy w Więzieniu w Pontiac; 1 Zabity, 27 Rannych.

**Motłoch Spalił Warsztaty Więzienne; Straże Użyły Broni.**

Pontiac, Ill., 20. sierpnia. — Tutejszy stanowy zakład po- prawczy był w sobotę sceną ostrych zaburzeń, w których jeden więzień został zabity, 21 poranionych, wielu innych po- bitych, a sześciu funkcjonarju- szów więziennych poturbowa- nych. Wszyscy dozorczy na podwórzu są nieuzbrojeni, bo władze nie chcą ryzykować rozbrojenia ich przez więźniów w wypadku buntu. Obawiając się o ich ży- cie, strażnicy na wałach dali ognia ponad głowami kotują- cego się tłumu na podwórzu. Kiedy to nie poskutkowało, in- nych, wszyscy z ranami od- znizyli cel i kule zaczęły kosić

złutowanych więźniów. Ogó- lem dali ponad 200 strzałów. Pomiędzy ranionymi wię- źniami byli Fr. Jankowski, ska- zany na termin od roku do do- żywcia za kradzież, St. Koz- łowski, na rok do 20 lat za kradzież samochodu, raniony w nogi, Fr. Roda, na taki sam termin za taką samą zbrodnię, postrzelony w nogi, Jan Olesky, na rok do 14 lat za napad ra- bunkowy, ranny w nogi, Stan- ley Gall, John Sarosilk, William Suckach, Louis Brolich, Ber- cego się tłumu na podwórzu. Kiedy to nie poskutkowało, in- nych, wszyscy z ranami od- znizyli cel i kule zaczęły kosić

## Ośmiu Przywódców Buntu Poznano; Śledztwo w Toku.

Ośmiu z przywódców sobot- nich krwawych zaburzeń w za- kładzie karnym w Pontiac raz- em z młodymi chłopcami. Bown powiedział, że szkody wyrządzone przez złutowa- nych więźniów w warsztatach więziennych dosięgną \$100,000 i że odbudowa spalonej drukar- ni będzie odłożona na jakiś czas. Zapowiedział on, że wszyscy przywódcy i instygatorzy bun- tu będą surowo ukarani i dodał: „Plany masowej ucieczki z więzienia widocznie były przy- gotowane od kilku tygodni, ale dopiero w sobotę po południu poszła pomiędzy więźniów wi- adomość, że sygnałem do buntu będzie gwizdek oznajmiający zakończenie gry w piłkę me- tową. Dla jakiejś przyczyny bunt wybuchł wcześniej, niż plano- wano.”

Z innych źródeł dowiedziano się, że urzędnicy więzienni us- słyszeli o spisku na dziesięć mi- notników, oraz gruntowne zbada- nie warunków w więzieniach w całym stanie. Miał on się za- interesować rewelacjami, że wielu zatwardziałych krymina- łów umieszczono w zakładzie poprawczym w Pontiac razem z młodymi chłopcami. Bown powiedział, że szkody wyrządzone przez złutowa- nych więźniów w warsztatach więziennych dosięgną \$100,000 i że odbudowa spalonej drukar- ni będzie odłożona na jakiś czas. Zapowiedział on, że wszyscy przywódcy i instygatorzy bun- tu będą surowo ukarani i dodał: „Plany masowej ucieczki z więzienia widocznie były przy- gotowane od kilku tygodni, ale dopiero w sobotę po południu poszła pomiędzy więźniów wi- adomość, że sygnałem do buntu będzie gwizdek oznajmiający zakończenie gry w piłkę me- tową. Dla jakiejś przyczyny bunt wybuchł wcześniej, niż plano- wano.”

Gub. Horner nakazał wczor- raj w Springfield niezalecane śledztwo w sprawie zająć so- bnie, oraz gruntowne zbada- nie warunków w więzieniach w całym stanie. Miał on się za- interesować rewelacjami, że wielu zatwardziałych krymina- łów umieszczono w zakładzie poprawczym w Pontiac razem z młodymi chłopcami. Bown powiedział, że szkody wyrządzone przez złutowa- nych więźniów w warsztatach więziennych dosięgną \$100,000 i że odbudowa spalonej drukar- ni będzie odłożona na jakiś czas. Zapowiedział on, że wszyscy przywódcy i instygatorzy bun- tu będą surowo ukarani i dodał: „Plany masowej ucieczki z więzienia widocznie były przy- gotowane od kilku tygodni, ale dopiero w sobotę po południu poszła pomiędzy więźniów wi- adomość, że sygnałem do buntu będzie gwizdek oznajmiający zakończenie gry w piłkę me- tową. Dla jakiejś przyczyny bunt wybuchł wcześniej, niż plano- wano.”

**OLBRZYMI POMNIK „CHRYSTUSA KRÓLA” WE FRANCJI.**  
Chamonix, Francja, 20. sierpnia. — Największa statua w Europie, monumentalny pomnik Chrystusa Króla, dedykowano wczoraj w górach w pobliżu Coppeaux, u podnóża góry Blanc. Pomnik mierzy 86 stóp wysokości i zbudowany jest z trwałego granitu. Pomnik jest tak silny, że będzie mógł wytrwać nawet najsilniejsze burze górskie, jakie tę część kraju nawiedzają.

## USTAWODAWCA Z ILLINOIS ZMARŁ W SZPITALU

Długa Karjera w Kongresie Skończona.

St. Louis, Mo., 20. sierpnia. Henry T. Rainey, członek kon- gresu z 20-go dystryktu w Illi- nois i marszałek Izby Repre- zentantów, zmarł wczoraj wie- czorem w tutejszym szpitalu De Paul. Zmarły, który choro- wał od dwóch tygodni na zapa- lenie płuc, byłby skończył dzia- siaj 74-ty rok życia.

Rainey wydał ostatnie technienie o godz. 7:50 wieczór, w trzy godziny po odejściu żo- ny, która spędziła z nim cały dzień i uszczęśliwiona pozor- nem polepszeniem w stanie zdrowia męża, poszła do hotelu odpocząć. Trzech lekarzy, wez- wanych pospiesznie, byli świad- kami ostatnich chwil marszał- ka. Jeden z lekarzy powiedział, że atak sercowy przyspieszył zgon.

Rainey, rodem z Carrollton, Ill., gdzie mieszkał przez całe życie, został po raz pierwszy wybrany do kongresu z 20-go dystryktu w 1902. Wyjawszy w 1920, kiedy został pobity w lawinie republikańskiej, pan Rainey był wybierany w każ- dym wyborach kongresowych. Przez długie lata charakte- rystyczna i wpływowa figura w Izbie, Rainey został obrany marszałkiem, kiedy John N. Garner z Texas został obrany wice-prezydentem w 1932.

Rainey zachował przytom- ność aż do śmierci. Przez cały dzień zdawał się być silniej- szym i na drodze do rekonwa-lescencji. Nagle, wieczorem, za- wołał na służbę, która wezwa- ła trzech lekarzy. Wszelka po- moc okazała się jednak spóź- niona.

Washington, 20. sierpnia. — Kongresman Joseph W. Byrns z Tennessee, przywódca demo- kratyczny w Izbie, prawdopo- dobnie będzie następnym mar- szalkiem. Rainey'a obrano mar- szalkiem, a Byrnsa liderem w 1933 na platformie liberalnej na kaukusie partii. Wynik wy- boru następnego marszałka w styczniu, 1935, będzie zależał od rezultatów wyborów listo- padowych, w których będzie wy- brana nowa Izba.

Beardstown, Ill., 20. sier- pnia. — Sen. W. H. Dieterich, senator demokratyczny, widział możliwość wybrania wdowy po zmarłym marszałku Izby Rai- ney'u na jego następcę. Powie- dział on, że pani Rainey była przez lata sekretarką swego męża i że nikt w Illinois nie jest lepiej od niej obznajomio- ny z pracą kongresową.

**Prezydent Zatrzymuje Johnsona Na Czele N.R.A.**  
General! Godzi Się Pozostać na Posterunku.

Washington, 20. sierpnia. — Prezydent Roosevelt powiedział w sobotę gen. Johnsonowi, że musi pozostać na czele N. R. A. Wobec rozkazów Prezydenta, Johnson prawdopodobnie zosta- nie „prezesem wydziału”. W następnych dwóch miesiącach administracja N. R. A. ma być zreorganizowana i kierowni- ctwo jej oddane komisji lub wydziałowi dyrektorów. John- son, zamiast być jedynym dyk- tatorem, przypuszczalnie sta- nie na czele tej komisji.

„Prezydent powiedział mi, że nie mogę usunąć się z N. R. A. lub z administracji” — Johnson oświadczył po długiej konferencji w Białym Domu.

Johnson przedstawił Prezy- dentowi cały szkieł planów re- organizacji. Plany te obejmują utworzenie nowej najwyższej rady, rozluźnienie kontroli ko- deksowej w celu dania przemy- słowi większej miary samorzą- du, oraz skondensowanie pew- nej liczby kodeksów.

**AL CAPONE W DRODZE Z ATLANTA NA „WYSPĘ DJABELSKĄ”.**  
42 Innych Więźniów Posłano do Alcatraz.

Atlanta, Ga., 20. sierpnia. — Gazeta „Constitution” pisze, że Al Capone był pomiędzy 43 więźniami wysłanymi wczoraj z tutejszego więzienia Federal- nego do nowego więzienia rzą- dowego na wyspie Alcatraz w zatoce San Francisco. Nowe więzienie jest porównywane z osławioną francuską kolonią karną „Wyspą Djabelską”.



# Na Ojczyzny Łono...

## Pierwsze Wzruszenia na Polskiej Ziemi.

### Pierwsze Wzruszenia Na Polskiej Ziemi.

W dniu 18go lipca b. r. Polska obchodziła wielkie święto. Około godziny 10ej rano do portu gdyńskiego przybył transatlantyczny okręt „Putaski” wiozący na II Zjazd Polaków z Zagranicy delegację Polonii amerykańskiej ze Stanów Zjednoczonych i Kanady.

Na powitanie tych najdroższych sercu każdego Polaka braci naszych z za Oceanu zebrał się na dworcu morskim komitet przyjęcia z komisarzem miasta Gdyni p. Sokółem na czele, dyrektorem departamentu p. inż. Możlińskim, dyrektorem Instytutu Wychowania Fizycznego Kilińskim, redaktorem naczelnym P.A.T. M. Obar-skim, wiceprezesem Związku Dziennikarzy Rzpłitej redak-torem Hieronimem Wierzyńskim oraz liczne delegacje organiza-cyj i stowarzyszeń ze sztan-darami, przedstawiciele prasy i tłumy wzruszonej, przejętej do głębi powagą i ważnością chwili publiczności.

Gdy statek przybił do brzozy, orkiestra Polskiej Marynarki Wojennej odegrała hymny narodowe Polski, Stanów Zjednoczonych i Kanady.

Przemówienie powitalne wygłosił komisarz rządu p. Sokół, w krótkich słowach charakteryzując doniosłość Zjazdu, oraz znaczenie tego pierwszego powitania rodaków z dalekich stron. Chwila była rzeczywiście podniosła. Wznoszono okrzyki na cześć Polski, Pierwszego Jej Marszałka Józefa Piłsudskiego, Polonii amerykańskiej... Ludzie — ci, zebrani na pomoście i wybrzeżu i ci, tam jeszcze zgrupowani na statku, przejęci chwilą przybycia do dawno, a niekiedy jeszcze niewidzianej Ojczyzny — plakali ze wzruszenia.

Po śniadaniu w salach recepcyjnych statku przedstawiciele prasy zwiedzili port i jego urządzenia. I znów popłynęli łyż z oczu drogi gości, gdy słuchali opowieści o trudach i ofiarach, jakie poniesiono, budując ten najnowocześniejszy port na Bałtyku. Szczery podziw wzbudził między innymi imponujący dźwig, który w przeciągu trzech minut przeladuje na statek wagon węgla.

Dziennikarze polscy z Ameryki do późnego wieczora zwiedzali Gdynię, wcale nie ukrywając swego zachwytu i podziwu dla tego, co zobaczyli, a co przekroczyło ich najśmielsze oczekiwania.

O godz. 11.30 Polacy amerykańscy opuścili Gdynię, udając się do Warszawy. Już w Tczewie spotkała ich jednak miła niespodzianka. Mimo późniejszej pory — była godz. 1-sza w nocy — na dworcu oczekiwali goście z dalekich stron delegacje młodzieży sportowej, młodzieży z obozów, przebywających w pobliżu Tczewa, harcerzy, Przeproszenia Wojskowego i t. p.

Gościom wręczono kwiaty — białe i czerwone goździki — przyczem urzędowo prawdziwą owację polskiej młodzieży sportowej, przybywającej do starego kraju na Igrzyska Sportowe Polonii Zagranicznej. Na peronie nastąpiło entuzjastyczne zbratanie młodzieży. Wzruszona serdecznym przyjęciem młodzież polska z Ameryki, rozdawała rodakom z Ojczyzny cukierki, które prawdopodobnie wiozła w upominku dla swych rodzin, zamieszkałych w Polsce...

Podobna scena miała miejsce i w Grudziądzu, gdzie o godzinie 3.30 rano na dworcu witały rodaków naszych delegacje tamtejszego społeczeństwa, kompania wojska, oraz kompania Związku Strzeleckiego, która odpisywała 1-szą Brygadę.

Do stolicy Polski zawitali mili goście po godzinie 8ej rano. Orkiestry Policji Państwowej i Związku Strzeleckiego odegrały hymny narodowe. Na Dworcu Głównym witali rodaków z za Oceanu: Komitet przyjęcia z wiceprezydentem miasta Do-wnarowiczem na czele, Organizacja Młodzieży Pracującej,

kompania honorowa Strzelców, przedstawiciele Związku Dziennikarzy Rzpłitej z prezesem tego Związku, dyrektorem agencji „Iskra” plk. dypl. Mieczysławem Szczyńskim na czele, przedstawiciele Syndykatu Dziennikarzy Warszawskich oraz liczne delegacje organizacyj społecznych.

Do przybyłych przemówił serdecznie p. wiceprezydent miasta Warszawy Do-wnarowicz.

Odpowiedział mu cenzor Związku Narodowego Polskiego w Stanach Zjednoczonych mec. Świątek.

Gromkie okrzyki: „Niech żyje Polska!”, „Niech żyje Polonia zagraniczna!” — zakończyły tę podniosłą uroczystość pierwszych powitań naszych drogiego rodaków z dalekich stron na ziemi polskiej.

Przed przybyciem stoi otworem cała Polska.

Przed zjazdem odwiedzą oni częściami rodziny, wycieczka dziennikarzy odbędzie podróż okólną po Polsce, poczem znów wszyscy przybycie z całego już świata spotkają się na obradach i uroczystościach II Zjazdu Polaków z Zagranicy, które rozpoczyna się w dniu 5go sierpnia r. b.

Kabe.

## ZABAWNE NIEPOROZUMIENIE.

Osobliwą przygodę opowiada „Robotnik” z jednego z miast województwa białostockiego:

Pewien akwizytor ogłoszeniowy z Białegostoku, nazwiskiem Kawecki, pił w jednej z miejscowych restauracji. Jakies zamartwienia rodzinne wzywały go do natychmiastowego powrotu do Białegostoku. Kawecki nie miał jednak ani grosza na bilet autobusowy. Ostatnie pieniądze pozostawił w restauracji, gdzie musiał zapłacić z góry. W autobusie zaś nie chciał mu skredytować przejazdu, za to poradono, aby zwrócił się do wydziału Opieki Społecznej po zasiłek na podróż.

Nie mając innego wyjścia, Kawecki zatelefonował do starostwa, przypuszczając, że może władze pomogą mu jakoś. Telefon odebrał sam starosta. Kiedy, usłyszał nazwisko Kawecki, a następnie „auto” — był przekonany, że telefonuje do niego dyr. dep. min. spraw wewnętrznych Kawecki, który prosi o auto. Starosta zapytał uprzejmie, dokąd panu dyktorowi auto posłać.

Akwizytor, zdziwiony taką uprzejmością i natychmiastowym załatwieniem jego prośby, oświadczył, żeby auto przysłał na szotę białostocką, gdzie będzie oczekiwał. Tak się też stało.

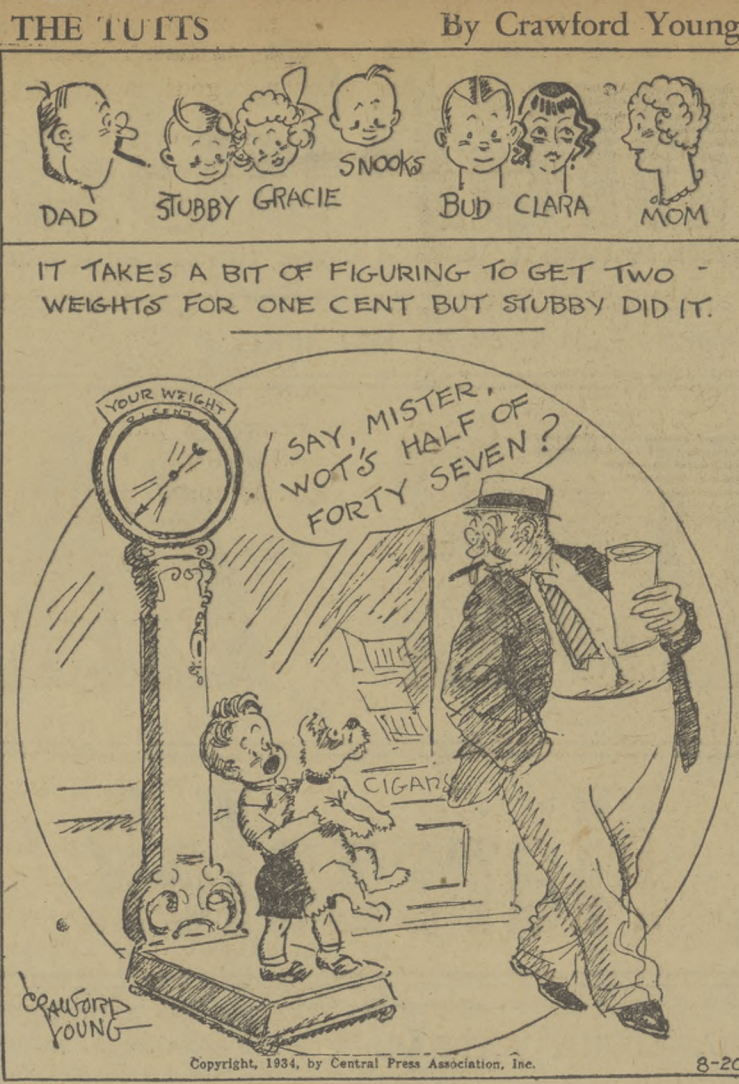
Po chwili Kawecki jechał starościskim autem do Białegostoku.

W Białymstoku wszystko się wyjaśniło. Kaweckiego, po przybyciu do miasta, powitano w mało uroczysty sposób i wysadzono z auta. Tłómaczył się, że nie podawał się bynajmniej za dyrektora departamentu, — nazywa się przecież Kawecki!

Gustaw V, król Szwecji, urodził się w roku 1858; osiadł na tronie 8-go grudnia, 1907.

## SCOTT'S SCRAPBOOK

By R. J. Scott



## Paryż - Miasto Pamiątek Polskich.

O ile wiadomo, Rada miasta Paryża ma zająć się projektem zmiany cokołu pomnika Mickiewicza na placu d'Alma. O ile w kołach artystycznych uchodzi sama rzeźba za jedno z najwspanialszych dzieł Bourdelle'a, o tyle podstawa pomnika wywoływała liczne głosy krytyki; jest ona za wązka w stosunku do całości kolumny i rozmiarów placu. Twierdzenie, że należy ją powiększyć do tych rozmiarów, jakie posiada kolumna zwycięstwa na Place Chatelet — jest najzupełniej umotywowane.

Dyskusja nad pomnikiem Mickiewicza w Paryżu zwróciła uwagę na pewien charakterystyczny rys miasta, który nam, przebywającym stale nad Sekwaną, tak się oparzył, że wydaje się rzeczą całkiem naturalną. Mam na myśli wielką ilość pamiątek polskich w Paryżu. Powiedzmy odrazu: największą, o ile chodzi o miasto, położone poza granicami Rzeczypospolitej.

— Nie dziwnego, — mówił jeden z francuskich przyjaciół, — że Polacy czują się dobrze nad Sekwaną. Przecież co krok spotykacie się tu z wspomnieniem z waszej ojczyzny.

To jest prawda! Każde „arrondissement”, każda dzielnica miasta posiada albo architektoniczne zabytki, wiążące się bezpośrednio z polską historią, zwłaszcza poroźbiową, albo nazwy ulic lub placów przypominają te węzły, które łączyły nas niegdyś i dzisiaj jeszcze łączą z Francją. I tak południowa część Trocadero, stanowiącego obok Place de la Concorde jedną z najpiękniejszych ozdob miasta — nosi nazwę „Place de Varsovie”. Ogromny, wschodni bulwar nazywa się „Boulevard de Poniatowski”. Place d'Alma przypomina Mickiewicza, którego tradycja jest w Paryżu ciągle jeszcze żywa. Na Łuku Triumfalnym, wystawionym na pamiątkę zwycięstw armii napoleońskiej, widnieją nazwiska polskich wodzów i nazwy sześciu miejscowości polskich, gdzie „orły złote obok

srebrnych” walczyły z wrogami Polski i Francji. Obok Arc-cole i Lodi widnieją rytu w kamieniu litery: Samo-Sierra. Avenue Kleber nasuwa wspomnienie Sułkowskiego. A nazwy wielkich ulic i placów: Jena, Wagram, Friedland, Austerlitz — brzmiały w naszych uszach, jak pobudka wojenna. W mauzoleum sławy francuskiej, w kościele Inwalidów i przytłaczających do niego zbiorach z epoki napoleońskiej — spotykamy co krok fragmenty i z naszej historii. Oczywiście, pamiątek z początku XIX wieku jest najwięcej, lecz prócz nich mamy cały szereg wspomnień o dobrej królowej „Marie Le-czinskiej”, jak wymawiają Francuzi i Stanisława Leszczyńskiego, którego Taine określa jako „nietykalnego wielkiego męża — starulę — ale jednego z wybitniejszych pisarzy politycznych XVIII wieku”.

Zegar, wybijający godziny na Pałacu Sprawiedliwości, nosi herby Polski i Francji. Wogóle znak białego orla spotyka się w Paryżu bardzo często i wymienianie starych domów, które nad bramami noszą go-dło dawnej Rzeczypospolitej królewskiej — zabrałoby za dużo miejsca.

Paryż, o ile chodzi o pamiątki, związane z dziejami innego narodu, ma najwięcej pamiątek polskich, a Polska jest tym krajem, którego historię zna się we Francji stosunkowo najlepiej. Zdanie to jest może w sprzeczności z opinią, którą urabiają w Polsce ludzie, ograniczający swoją znajomość Francji do rozmów z kelnerami w restauracjach i właścicielami podrzędnych hotelików. Kto-kolwiek jednak miał sposobność zetknąć się z prawdziwą inteligencją francuską, z elitą społeczeństwa — ten jest mile uderzony żywotnością tej polskiej legendy, tej tradycji wiekowej przyjaźni, której nie naruszyło w ciągu lat nie-szczęście i która przetrwała aż do chwili zawarcia przymierza między Francją zwycięską i Polską niepodległą.

Jest to objaw bardzo charakterystyczny, albowiem we Francji, jak zresztą i na całym Zachodzie, operuje się kategoriami pojęć państwowych, a nie narodowych, a Polska była przez cały wiek wykreślona z rzędu państw.

Tę popularność historii, polskiej we Francji podkreślano we wszystkich przemowach na Akademii Mickiewiczowskiej, urządzonej w setną rocznicę pierwszego wydania „Pana Tadeusza”, a świetny tłumacz arcydzieła Mickiewicza, Paul Cazin, zwrócił na to szczególną uwagę:

— Nietylko inteligencja nasza — mówił — ale i lud francuski odnosi się do Polski z uczuciem, nacechowanym większą serdecznością, a przede-wszystkiem większą znajomością Rzeczypospolitej i jej dzieł, aniżeli historii innych na-

rodów. Każde dziecko słyszało, że Poniatowski był „un grand Polonais”, każdy uczeń szkoły początkowej wie, kim był Stanisław Leszczyński; a o ile chodzi o inteligencję, to dowodem analfabetyzmu kulturalnego byłaby nieznajomość nazwiska Szopena, Mickiewicza czy Kopernika. Jeżeli z objawami tego analfabetyzmu ktoś u nas kiedy się spotka, to nierzadko, iż jest on wyjątkiem, i świadczy o skutkach wojny, o odplywie, naturalnie chwilowym, fali prawdziwej cywilizacji. Ale zjawisko to obserwujemy niestety we wszystkich krajach europejskich. Możliwe, że we Francji zna się wogóle zamało dzieje innych na-

rodów, lecz o Polsce wie się jeszcze najwięcej!”

Ze te słowa nie są odświętnym zdaniem, przeznaczonym na przemowę z okazji kulturalnego święta dwóch narodów, o tem świadczy między innymi zainteresowanie Paryża obchodem Mickiewiczowskim. Udział społeczeństwa francuskiego w uroczystościach polskich — przeszedł wszystkie oczekiwania. Paryż, będący miastem polskich pamiątek, jest dzisiaj — tak jak był zawsze — wielką kuźnią tej kultury łacińskiej i tej tradycji, która spaja węzłami najsłodsze przyjaźni dwa wielkie, zachodnie narody.

Tad. Kiepiński.

## Gopło, Kruszwica i Gniezno.

Największym jeziorem za chodnich dzielnic Polski jest Gopło. Ma ono 28 km. długości i zajmuje 34 km. kw. powierzchni.

Nad Gopłem leży Kruszwica, miasteczko, liczące 3,500 mieszkańców, którego imię związane jest nierozdzielnie z kołodziejem Płastem, legendarnym założycielem dynastji Piastów z IX wieku. Kruszwica jest najstarszą stolicą Polski. Do najcenniejszych, znajdujących się tam zabytków, należy romański kolegiata (pierwotnie katedra) z XII wieku, która stoi nad jeziorem w miejscu, gdzie miała stać chata Piasta. — Na półwyspie wśród jeziora wznosi się Mysia Wieża, gotycka pozostałość z zamku Kazimierza Wielkiego z XIV wieku, który zniszczył Szwedzi w 1657 roku. Z wieży łączy się stara legenda o księciu Kujaw-Popielu, — zjedzonym przez myszy. Piękny widok ze szczytu na jezioro Gopło, na jego płaskie brzozi i na ogół bezleśne, długo bawi oko turysty, który następnie stale kursującą łodzią motorową może udać się z Kruszwy aż do południowego brzegu jeziora. Na półwyspie, u stóp Mysiej Wieży, założono małe letnisko z restauracją i łazienkami.

Do najstarszych miast w Polsce, należy również Gniezno, założone według legendy w VI wieku przez Lecha, mitycznego założyciela państwa polskiego. W 1000 roku odbył się tu wspaniały zjazd króla Bolesława Chrobrego z cesarzem niemieckim, Ottonem III, podczas uroczystego złozenia do grobu arcybiskupa praskiego, — św. Wojciecha. Wtedy właśnie powstało arcybiskupstwo gnieźnieńskie, które stało się metropolią dla wszystkich biskupów polskich. Arcybiskupi tutejsi byli prymasami Polski, w dobie bezkrólewia zastępowali króla, a od XVIII wieku uzyskali prawo noszenia purpury kardynalskiej. Do 1300 roku w tutejszej katedrze odbywały się koronacje królów polskich. Niemcy polacyli w 1821 r. arcybiskupstwo gnieźnieńskie z biskupstwem poznańskim, co pozostało dotychczas.

Najcenniejszym zabytkiem miasta jest stojąca poniżej rynku katedra, w założeniu gotycka, z lat 1343-1395, często po pożarach restaurowana. Założenie trzynawowe z obejściem chóru, dookoła wieńcem kaplic z doby renesansu i baroku, w których znajdują się najcenniejsze zabytki kultury. Do prawej nawy bocznej wchodzi się przez słynne drzwi z brązu z począt-

ków XII wieku, które uchodzą za jeden z najbardziej cennych zabytków sztuki romańskiej w Polsce. Ufundował je król Bolesław Krzywousty. Na środku katedry stoi barokowy grobowiec św. Wojciecha, którego relikwie złożono w srebrnej trumnie, bogato rzeźbionej, wykonanej w 1662 roku w Gdańsku. Z grobowców katedry za najcenniejszy uchodzi umieszczony w kruście pod chórem fragment dawnego gotyckiego grobowca św. Wojciecha z końca XV wieku. (W 1656 r. Szwedzi zniszczyli go). Uważany jest za dzieło Wita Stwosza. Jego duża, jest również grobowiec arcybiskupa Oleśnickiego w obejściu chóru za wielkim ołtarzem. Skarbiec katedry należy do najbogatszych w Polsce; najstarszym zabytkiem jest romański mszał św. Wojciecha z IX wieku, ozdobiony ciekawymi miniaturami. Na dzwoniczy znajduje się potężny dzwon „Wojciech” o średnicy 208 cm. Poniżej katedry stoi przed kilku laty wzniesiony pomnik króla Bolesława Chrobrego, dłuta Marcina Różka z Poznania. Na kościelnym cmentarzu katedralnym wznosi się kościół św. Jerzego, najstarszy w Gnieźnie, postawiony w X wieku na fundamentach pogańskiej świątyni. W kościele franciszkanów z XIII wieku, złożone zostały w relikwiarzu z brązu zwłoki bł. Jolanty, siostry św. Kingi.

Gniezno posiada jeszcze kilka starych kościołów, godnych zwiedzenia.

## POCHÓD CHOLERY W INDIACH.

Straszną powódź, jaka nawiedziła środkowe Indie, stworzyła podłoże dla wybuchu epidemii, wśród których najgroźniejszą jest epidemia cholery. Cholera zbiera tysiące ofiar. W miesiącu czerwcu w samych tylko prowincjach centralnych liczba zgonów chorych na cholere przekroczyła 1,000, w całym zaś Indiach zanotowano w ciągu pierwszego tygodnia lipca, 5-155 zachorowań na cholere a z tego 2,790 zakończonych zgonem chorych.

## Zapominał.

— Słuchaj Feluś, za dużo pijesz w ostatnich czasach.  
— Tak, bracie. Żeby zapomnieć, żeby zapomnieć...  
— Czego zapomnieć?  
— To właśnie zapominałem.

## KAZIMIERZ GLIŃSKI Szlachcic Na Zagrodzie

POWIEŚĆ  
OBYCZAJOWA  
Z XVIII W.

(Ciąg dalszy)

Opróżniały się polewane misy z pierogami, coraz nowe pojawiały się hładzysze śmietany, a wino dominikańskie dodawało coraz więcej wigoru i fantazji. Ten podśpiewywał sobie, ów sztucem werbel wybijał; jeden przez drugiego gadał, nikt nie słuchał; stuk, szum, rwetes i pomieszanie języków, kiernasz cygański, albo Purim żydowski; gardliska nie próżnują, szkło się tłucze; raz wraz wybuchają wystrzały śmiechu, a role much bzykają i unoszą się, ni to mgła gęsta, nad biesiadującymi, wraz z komarami grającymi na swoich ligawkach strojnych, a jako nieopatrznie i żarłoczne są, zacierają do szklanc z winem, śmierć niefortunną w niem znajdując, to obsiadają farfury śmietaną umalowane — i, z odętymi bruchami, ciężkie, niemrawe, łąną po brzegach naczyń, na nosie niektórego pijaka, deliberują nad czemś, kiedy niekiedy po pysku się macając, jakby delektowały się z uczty spożytej.

Wśród onego rwetesu, szumu i tartasu i zajęcia się milej gospodni uprzejmością, nikt na pana Onufrego nie patrzył, który, aczkolwiek jeden tylko kielich do gości swoich wypił, trzykroć więcej, niż oni, pijany i omrodzony był. Gdy panna Ewa weszła z misą przepiechaną pierogami, nie podbiegł do niej, jako kawalerska grzeczność nakazywała, by ją wyręczyć a trud gospodarzki na siebie wziąć — jeno „okamieniał”, jako to stolnik do jejmós Grzańkiej powiedział był, pod starym zegarem u drzwi wchodowych do ściany się przyparł i patrzył, nie mogąc oczu rozmiłowanych od tej chęci, od tego fartuska, od spodni, do kostek uniesionej, oderwać. Słyszał jej głos, zapraszający gości do jada; słyszał, jako prosiła, by nie ostawali półmisekowi niekiedy, bo gospodarstwu niemile jest, gdy ich fatyga na marne idzie, bo albo jedeniu brak smaku, albo goście do gospodarzy coś mają i oną wstrętnością niechęć im okazują — słyszał to wszystko i to wszystko takie dziwne mu się wydało, takie dziwne, a zmysły omraczające.

A wzdry, gdyby niewiasty miał swoją, nie innemby się odzywała słowami; a wzdry, gdyby ją miał, taką chęcią głowę swoją obwiązała, przepasała się fartuszkami takim, takby chowała od ławy do ławy, prosząc gości, by jedli i pili, a wolej gospodarstwa czynili zadość. A któż jest gospodarzem, jeśli nie on? a gdzie jest on gospodni uprzejma, której prośbie odmówić nie sposób, tak czaruje słodkością oblicza, tak nie wolni słowy udatnemi, miłym czyniąc swój dom dla każdego przybysza, je-noby o próg ten zawadził?

Nie śpi, nie marzy pod osłoną lip wonnych, kiedy to na ich liście szerokie, na ich kwiaty, niby bursztyny siekane, kładzie się srebro miesiąca i sny nawiewa i dmucha w tężowe mgły... Nie śpi, nie marzy!... niewiasty swojej nie ma, czaru swojego nie ma, a oto snuje się przed nim widzenie jakieś, od gości do gości, od ławy do ławy przebiega, ni to częstka jego własnej istoty, i część jego trudów, marzeń i prac na swoje ramiona bierze. I patrzy na nią rozmiłowany w śmierć oczyma i coraz bliższą mu się staje, coraz bardziej jego ta głowa złotowłosa, ta biała pierś, gorącym sercem bijąca.

Parywa pana Onufrego szal. Sam-li to, czy jawa — sam nie wie! Ale słuch ma i ślepcem nie jest!... Wzdry słyszy głosu jej śpiew, widzi rozbawiony tłum biesiadników, przekomarującego się z Grzańską stolnika, poważną personę starosty, czerwona twarz Bajbuzy, suchego, jak tyka, pana Dzierżka, Mordasa, Torokana, Kostreke i Popowskiego. Jego to dom, jego goście, jego misy i jado i zegar, cykający mu nad głową i każdy gwóźdź w ścianie i ony pułap od much nie-ochodnie popstrzony — a wśród tych ścian, pod dębowymi belkami tego pułapu, ona — marzenie jego, wcielenie snu, nie jako gość, lecz domu ozdoba; jedzenie i picie! prawe, bo gospodarstwu niemile jest, gdy ich fatyga idzie na marne.

Wierzyć-li jawie, czy przodek dać snom uludny?

Szaleje mózg, rozsaczając cząstkę myśli kłótniowej. Goście obdzienili, do nowych szklanc a pułarów się biorą. Kantor jakiś wesół piosenkę zawiodł — i wnet, jako burza, gdy w lasy wpadnie a drzewami zatrząśnie, podniosły się głosy wszystkie i gruchnął śpiew... Nawet stolnik zawtórzył, nawet starosta basem ryknął...

Mówiłem ci, przyjacielu,

Bacz—noś miej!...

Jezor płacze się od chmielu,

Czekł nie wieda,

Bo jest głupi

Za co sprzeda,

Za co kupi —

Płacze drogi

Do niebogi,

Prze pokusa

Dać całusa,

A utracić nijak celu,

Ustek chwycił jej...

Mówiłem ci, przyjacielu,

Bacz—noś miej!...

Wedle pana Onufrego coś przefrunęło, jak błysk, jak świt,

jako gwiazda-jutrzenka, oderwana z niebios snownicy...

Obejrzał się...

To Ewka!...

Wbiegła do piekarni — i, zmęczona, z pierśią falującą, rzuciła się na ławę przy stole.

Pan Onufry nie wiedział sam, jako się przy niej znalazł.

Drzwi były przyknięte, w piecu ogień przysagał, jeno nad okapem cnił kaganek światłem niepewnym.

Przed stolnikową stanął... Przemówić coś chciał — nagle zachwiał się, zbladł i jak kłoc drzewa na ławę runął...

— Jezu! — zawołał.

Panna Ewka skoczyła.

— Co wাপanu jest? co... co? — spytała strwożona.

— Strach! — wyszeptał.

I potarł czoło.

A widząc stojącą nad sobą i pochyloną i zastrachoną słowami temi, za obie dłonie ją chwycił i napół przytomnemi oczyma w oczy jej patrzył a szeptał:

— Obuźd mnie z tego snu... jeżeli to sen! niech zemrę, ale niech nie czuję mąk!...

I dlonie do rozpalonego czoła przytulał i lkał jakimś płaczem dusznym, oszalały niepewnością przesuwających się przed nim obrazów.

Znów jakaś moc potrafiła pannę Ewę, rozkaz jej dając, by w jego ramiona szła, lecz i tym razem przemogła jeszcze rozkazanie ono, choć nie przewyciężyła dreszczu ciała, omdlenia ją nawiedzającego, bicia serca, przyspieszonego tchu piersi.

— O jakimś mówicie mi — szepnęła — o strachu jakim, który wam czoło ubilił?

— Miłujesz-że mnie?

— Nic-ze wam rumieńce moje nie mówią?

(Ciąg dalszy nastąpi)







## NOTATKI REPORTERA

**Jutro posiedzenie aktorów i aktorek.**  
Jutro, dnia 21go sierpnia odbędzie się zebranie w Guild Playhouse, p. nr. 1406 Augusta bulwar, na które zaproszeni są wszyscy polscy uzdolnieni aktorzy i aktorki jak i ci, którzyby chcieli zostać takowymi. Dowiedzieć się o nowym programie Northwestern Settlementu na sezon zimowy, jaki wystawiony będzie w „Małym Teatrze”.

**Spadł z werandy i zabił się.**  
Michał Pestke, lat 46, został znaleziony bez życia w tylnej części budynku jego bratowej, p. nr. 3017 Logan blvd. Według twierdzeń policji Pestki przypadkowo spadł z werandy na cementowy chodnik i zabił się na miejscu.

**Wydobyto z jeziora zwłoki chłopca.**  
Zwłoki dziesięcioletniego chłopca, nazwiskiem Hieronim Chudelis, zamieszkałego z rodzicami p. nr. 1013 West Huron ul. zostały wydobyte z jeziora u wylotu Chicago ave. Chłopca tego widziano, jak w dniu 16go b. m. bawił się przy jeziorze, rzucając kamienie do wody.

**Policjant odebrał sobie życie.**  
Policjant Rudolf Raacke, lat 49, zam. p. nr. 3632 N. Whipple ulica, stacjonowany na stacji policyjnej Albany Park, popełnił samobójstwo przez postrzelenie się rewolwerem, a powodem pozbawienia się życia, była choroba sercowa. Strzał szła syn jego William i gdy przybiegł do ojca krwią brozącego, już nie żył.

**Bandyt astrażelony.**  
Rozwożiciel piwa z browarni Atlas Brewing Co., Edward Riesky, lat 33, został napadnięty przez dwóch bandytów w zaułku, p. nr. 349 East 51ej ul. Riesky stawiając im opór chwycił jednego i w chwili szamotaniny się z nim, towarzyszy bandyty dał strzał, który ugodził go w bok. Jednak Riesky zdołał bandytę uśmiercić. Riesky mieszka p. nr. 2023 South Throop ul. Policja przewiozła Rieskiego do szpitala Chicago.

**P. Bowler ranny w wypadku.**  
Przy zbiegu dróg krzyżujących Algonquin i Barrington, w pobliżu Algonquin, w północno-zachodniej części powiatu Cook, p. Thomas Bowler, prezes Wydziału Sanitarnego, uległ wypadkowi automobilowemu przez zderzenie się dwóch maszyn. W jednym automobilu znajdował się p. Bowler z jego szoferem Donaldem Schwark. Powracali oni z letniska z Cambridge, Wis., na celebrację w Logan Square. W drugim automobilu był E. Hammers, z p. nr. 1000 North Long ave. Z wypadku tego najgorzej wyszedł p. Bowler, który doznał okaleczenia twarzy i głowy. Pierwszej pomocy lekarskiej udzielono mu na miejscu.

**Postreżeni.**  
Dwóch mężczyzn i jedenastoletni chłopiec zostali wczoraj wieczorem postrzeleni przez dwóch młokosów, którzy usiłowali popsuć zabawę zaręczynową jaka odbywała się w mieszkaniu Jana Smolarek, p. nr. 4938 So. Racine ave. Nazwiska rannych są następujące: Jan Smolarek mieszkający pod powyższym adresem; Mateusz Siuda, lat 25, zam. p. nr. 4810

South Elizabeth ul. i jedenastoletni chłopiec nazwiskiem Leon Ruszel, mieszkający w domu Smolarek. Postrzeleni przewiezieni zostali do szpitala powiatowego. Nazwisk tych młokosów, którzy dali kilka strzałów do mieszkania policja na razie nie posiada. Strzelanina była powodem awantury, jaka zaszła na tej zabawie.

**Pięciu pokaleczonych w wypadku automobilowym.**

Dwóch automobilistów ściganych przez policję w Niles Center, jadących w skradzionym automobilu, wpadło na kilka innych maszyn na drodze Dempster Road przy Kimball ave. w Niles Center, kalecząc pięć osób, któreimi są: Lawrence Gerhart, lat 30, zam. p. nr. 2051 Jarvis ave.; Enid Dustin, lat 26, 7835 Frankhurst ave.; Maria Curtin, lat 20, 4514 No. Paulina ul., oraz Jan Paczkowski, lat 19, 1040 N. Marshallfield ave. i Roland Machalik, lat 19, 1102 N. Ashland ave. Ci pokaleczeni zostali zabrani do szpitala św. Franciszka w Evanston. Automobil w którym Paczkowski jechał był skradzionym.

**Staruszka padła ofiarą wypadku automobilowego.**  
Na przechodzącą ulicą Western ave. staruszkę Józefinę Gerdziewicz, zam. p. nr. 2215 Charleston ulica, najechał automobil ciężarowy, którym kierował Jan Stańczyk, lat 35, zam. p. nr. 2811 So. 49 ave. w Cicero i zabił na miejscu. Kierując automobilom powiedział policji, iż kobieta wyszła z poza tramwaju i podeszła pod automobil, którego już nie mógł zatrzymać. Liczyła lat 74.

**W środę piknik sierotek.**  
W parku Lincoln, w przyszłą środę, odbędzie się doroczny piknik sierot z tutejszych zakładów miejskich. Komitet na czele którego stoi p. Lamb, uprasza automobilistów o użyczenie swych maszyn do przewiezienia dzieci.

**Obrabowani.**  
Dwóch bandytów napadło na troje osób i pod groźbą rewolwerów obrabowało ich z pieniędzy. Ofiarą rabunku padli: Clarence Bott, 2616 Florence ul.; Harry Ferguson, 1145 No. Austin ave. i Teresa Gordon, 5701 No. Dakin ul.

**Szef policji Allman ogłosił zmianę poruczników i sierżantów.**

Z rozporządzenia szefa policji Allmana, zaszły w tych dniach następujące zmiany w departamencie policji chicagowskiej: Porucznicy: Joseph Beouronsky ze stacji Chicago Lawn do stacji Grand Crossing, William J. Crot z Grand Crossing do Chicago Lawn. Guy F. Brooks z Burnside do biura ruchu kołowego, Bart J. Moran z biura ruchu kołowego do Burnside, George De Mar ze stacji Shakespeare do biura policyjnego. Sierżanci: George J. Homer ze stacji Warren do East Chicago. Harry J. Burns z Chicago Lawn do Stock Yards. John T. McMahon ze Stock Yards do Desplaines; Thomas F. Lee z Chicago Lawn do biura dywizji moralności. Charles Beouronsky z Deering do New City. Patrick O'Shea

## Z WODY - DO OGNI.



Członkowie floty wywiadowczej Stanów Zjedn., obecnie na manewrach w Provincetown, Mass., na chwilę zapomnieli o służbie na oceanie, kiedy setki majtków zapragnęło wraz ze strażakami i ochotnikami do gaszenia pożaru lasów zagrażającemu miastu. Na ilustracji grupa majtków z wiozłami wody gasi łase się podżycie leśne.

## Baloniści Wylądowali Szczęśliwie w Jugosławii.

Rekordu Wysokości Nie Pobili Lecz Dokonali Ważnych  
Spostrzeżeń Naukowych.

Maribor, Jugosławia, 20. sierpnia. — Dwaj baloniści belgijscy, prof. Maks Sosyns i Nere Vandellist, którzy wzbili się w olbrzymim balonie w Belgii w ubiegły piątek wylądowali cało i szczęśliwie w niedzielę po południu na polu w pobliżu małej wioski jugosłowiańskiej, Zinowije. Baloniści przypuszczali, że wylądują w Czechosłowacji, a gdy osiedli na ziemi bez żadnych uszkodzeń, nie wiedzieli, w której części Europy się znajdują.

Luźność okoliczna, widząc opadający na ziemię olbrzymi balon, zamiast spieszyć na pomoc, uciekała, przypuszczając, że to jakiś straszny znak zwiastujący katastrofę. Na pomoc balonistom przyszła żandarmeria, która odprowadziła ich do wsi i ułokowała w szkole wiejskiej, gdzie baloniści po smacznym obiedzie odpoczęli, gdyż byli wielce zmęczeni.

Aparaty balonistów nie są naruszone i zachowały wszelkie rekordy, jakich dokonano w czasie długiego lotu. Jeden z aparatów do oddychania, zepsuły się i obaj udusili się. Prof. Sosyns w kilka godzin po wylądowaniu pojechał pociągiem do Belgii, pozostawiając swego towarzysza na miejscu dla pilnowania balonu.

## EGZOTYCZNI GOŚCIE.



Księżka i księżna Kaya, członkowie cesarskiej rodziny japońskiej, którzy przybyli z wizytą do Stanów Zjedn., powitani w przystani nowyorskiej salwą 21 strzałów armatnich. Prezydent Roosevelt parę japońską w Washingtonie.

## Z Dekoven.

Z PARAFII ŚW. WACŁAWA.

W przyszłą niedzielę, dnia 26 b. m. odbędzie się posiedzenie Tow. M. Boskiej z Lourdes Nr. 60 w sali zwykłych posiedzeń i o zwykłym czasie. Ponieważ to posiedzenie jest kwartalnym, dlatego zarząd prosi o obecność wszystkich członków.

Panna Helena Maguda z Bunker ul., w ubiegłym tygodniu przewieziona została do Sanatorium świeżego powietrza na Crawford ave., ażeby podreperować nadwątłone zdrowie.

W majowej się odbyć imprezę „Wesele Wojaka z Marysią” biorą gremjalny udział następujący: Polski Legion Am. Weteranów Teodora Roosevelta No. 4; Legion Pań No. 5 przy posterunku T. Roosevelta No. 4; biorą również liczny udział panie i panowie, którzy nie należą, jak dotąd, do żadnego posterunku wojskowego. Udział mogą wziąć parafianie obecni i dawniejsi, wszyscy przyjaciele i sympatycy parafii św. Wacława na DeKoven ulicy.

Próby „Wesele Wojaka z Marysią” odbywają się każdego czwartku wieczorem o godzinie 7:30 w sali Stankiewicz (dawnej Walsh'a) u zbiegu ulic Milwaukee ave., Noble i Emma. Autorem i reżyserem sztuki jest p. Stanisław Matuga.

Posiedzenie Tow. Dobroczynności p. o. św. Wincentego a Paulo, odbędzie się w poniedziałek o zwykłym czasie i w zwykłym miejscu posiedzeń.

Clubą parafii św. Wacława na DeKoven to szkoła parafjalna. Ze spisu parafjan wiemy, że wszystkie dzieci parafjan uczęszczają do szkoły parafjalnej. Otóż znów zbliża się rok szkolny i dlatego przypominamy się wam, zaciem rodzice, że jest waszym świętym obowiązkiem posyłać dzieci do szkoły katolickiej parafjalnej, polskiej. — Taką szkołą jest szkoła św. Wacława na DeKoven ul., gdzie pod czułym okiem Czeig. Sióstr Nauczycielek, dzieci wasze wzrasta w mądrości i łasce u Boga i u ludzi.

Ubiegłej soboty wieczorem o godz. 7:30 odbył się chrzest małego Karola Ottona, synka pp. Wincentego i Ireny z domu Adelman Myers. Chrzestnymi byli panna Alicja Adelman i p. Karol Adelman.

W ub. czwartek pp. P. J. Reynolds, dawniejsi czadnicy dzielnicy DeKoven, a obecnie mieszkańcy San Diego, Calif., w ubiegły czwartek złożyli wizytę miejscowemu proboszczowi ks. Sampolińskiemu i nad wyraz podziwiali, iż stary kościół św. Wacława na DeKoven, który był zbudowany w r. 1865 można było przeprowadzić bez żadnych wewnętrznych lub zewnętrznych uszkodzeń.

W ub. czwartek pp. Feliks i Wiktoria Wlekińscy obchodzili pierwszą rocznicę swojego pożycia małżeńskiego, z tej okazji została odprawiona Msza

św. na intencję solenizantów w kościele św. Wacława na De Koven, o godz. 8ej rano.

W ubiegłym tygodniu kilku członków z Tow. Najśw. Imienia Jezus z parafii św. Wacława na DeKoven brało czynny udział w karnawale, który się odbywał pnr. 1140 W. Jackson blvd., na korzyść bezdomnych chłopców w „Mission House”. Trzeba tu zaznaczyć, iż nasi sportowcy z katolickiego stowarzyszenia C. Y. O. wyśmienicie się spisali przy kioskach.

## Zagadkowa Śmierć Kompozytora w Hollywood.

Hollywood, Cal., 20. sierpnia. Jerry Jarnagin, kompozytor i mąż Irene Franklin, artystki operetkowej został wczoraj znaleziony bez życia w swoim domu w Hollywood. Policja nie mogła ustalić, czy popełnił on samobójstwo, czy został zastrzelony.

W odległości sześciu stóp od zwłok leżał rewolwer z jednym nabojem wyrzutowym. Broń ta należała do Jarnagina i, według zeznania żony, leżała zwykle pod poduszką na jego łóżku. Detektywi zanotowali, że poduszka nie była poruszona, wobec czego broń musiała być usunięta poprzednio przez Jarnagina lub zabójcę.

**Filmowy Doradca  
Prawny Bierze \$179,000  
Rocznie.**

N. R. A. odstawia wysokie pensje w Hollywood.

Hollywood, Cal., 20. sierpnia. Dużo słyszało się o wielkich pensjach „gwiazd” i reżyserów filmowych, nie wiele jednak o innych osobach, stojących w cieniu, ale grających dużą rolę w przemyśle filmowym.

Investygacja przeprowadzona pod kodeksem N. R. A. dla przemysłu filmowego wydobyla na światło dzienne świeże cyfry, podające gaże i zarobki doradców prawnych, menadżerów i sztabu technicznego. — Najwyższą zapewne gażę wziął w 1933 pewien doradca, przypuszczalnie adwokat. Dostał on \$179,599 w ub. roku. Menadżer departamentu kamer miał \$46,000, baletmistrz \$35,000, ekspert w laboratorjach filmowych \$35,600, operator kamery \$26,000, dyrygent muzyczny \$25,740, a dyrygent, \$24,358.

Inni członkowie sztabu technicznego biorą gaże po kilkunastu tysiącach dolarów.

„Wyspa Djabelska” gotowa. San Francisco, Cal. — Prokurator generalny Cummings został poinformowany, że twierdza Alcatraz, „Djabelska Wyspa” w rządowym systemie więziennym, wyekwipowana w najbardziej nowoczesne urządzenia zapobiegające ucieczce, jest gotowa do przyjęcia niepoprawnych kryminalistów.

Ujęcie bandytów. Seattle, Wash. — Policja ujęła dwie młode dziewczyny, Patsy Riley, lat 19, i Dorothy Miller, lat 18, obydwie z Dearborn, Mo., które przyznały się do szeregu rabunków popełnionych w czterech stanach.

## CHICAGO MAIL ORDER BARGAIN OUTLET SPRZEDAŻ TRZEWIKÓW

Po Zniżonych Cenach!  
10,000 PAR NOWYCH JESIENNYCH TRZEWIKÓW  
Pomyślcie tylko! Piękne jesienne fasony po tak bardzo niskiej cenie!



JESIENNE SUEDE TRZEWIKI \$1.66  
WARTOŚĆ DO \$3.00  
• Z kożlej skórki  
• Kombinacyjne  
• Nowościowe  
• Czółenka  
• Do zawiązywania  
• Oxfordy  
• Z podpórką w przegubiu  
• Wszystkie style obcasów

SPECJALNIE!! CZYSTO JEDWABNE POŃCZOCHY 2 pary za 29c 49c --- 69c  
DZIECIĘCE TRZEWIKI Specjalnie 99c --- \$1.19  
Kupcie sobie jesienny płaszcz w Bargain Outlet za tylko \$6.66  
Kupcie kilka par po tej niskiej cenie.

CHICAGO MAIL ORDER ECONOMY OUTLET  
511 SO. PAULINA ST. (Pomiędzy ul. Harrison i Congress, Marshallfield z ulicą kolej i tramwaje załatwiają przed sklepem)  
Skład otwarty codziennie od 8:30 do 6 — w czwartki i soboty do 8:30 wiecz.

## \$10,791,428. Na Akcje Zapomogową We Wrześniu.

Powiat Cook Dostanie z Tego \$5,347,028.  
Według preliminarza przedstawionego Nadzwyczajnej Komisji Zapomogowej w Illinois, wydatki komisji we wrześniu będą wynosiły \$10,791,428. W ten sposób koszt akcji zapomogowej, rosnący z miesiąca na miesiąc, ustanowi we wrześniu nowy wysoki rekord. Preliminarz zatwierdzono i polecono przesłać władzom federalnym, które mają dać stanowi z tej sumy \$7,774,721.

Przydział funduszy zapomogowych na sierpień wyniósł \$9,743,929, z tego \$5,347,028 na potrzeby bezrobotnych w powiecie Cook. Tę ostatnią cyfrę zatrzymano jako podstawę obliczeń na wrzesień, ale inne powiaty będą potrzebowały około \$400,000 więcej.

Inne pozycje, wykazujące podwyżki, obejmują „specjalne czynności”, w co wchodzi pomoc ofiarom psuhy, z \$809,293 do \$1,390,000 i pomoc dla napływających bezrobotnych, z \$166,835 do \$215,000. Na zaspokojenie tych wszystkich wymagań komisja ma w kasie tylko \$3,016,707, w tem zwykły miesięczny przydział \$2,500,000 z proponowanej emisji bonów na \$30,000,000, jaka ma być dopiero aprobowana w referendum.

Wilfred S. Reynolds, sekretarz wykonawczy i faktyczny szef rosnącej organizacji ratunkowej, powiedział, że „niemożliwym jest przewidywać, co się zdarzy”, że jednak zwykli w koscie zapomóg są niemal jednaki z miesiąca na miesiąc.

Członkowie komisji aprobowali projekt nowego przeglądu

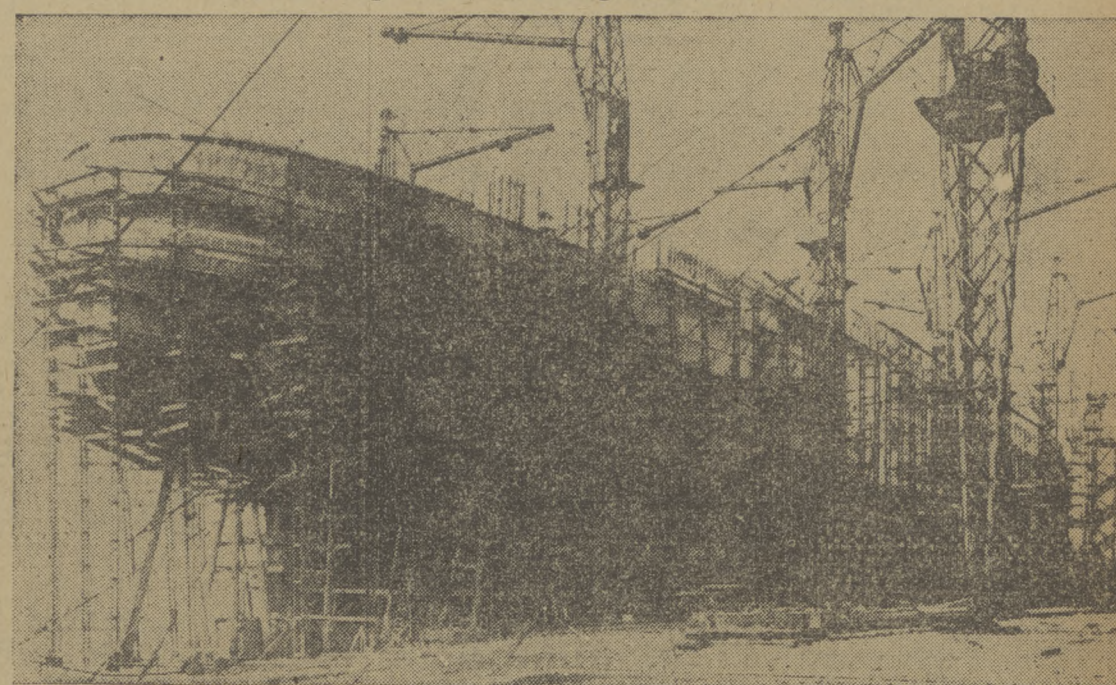
## Komin Zwalił Się na Szpital; 4 Osoby Zginęły.

Sześć kobiet pokaleczonych podczas burzy w Michigan.

Houghton, Mich., 20. sierpnia. — Trzy kobiety i jeden mężczyzna ponieśli w sobotę śmierć, kiedy 60-stopowy komin ceglany zawalił się podczas gwałtownej burzy wietrznej i elektrycznej i zdemolował górne piętro infirmerji powiatowej. Sześć innych kobiet, ciężko pokaleczonych, odesłano do szpitala św. Józefa w Hancock. Strażacy, policja i pomocnicy szeryfa, wezwani na scenę katastrofy, wydobyli zabitych i rannych z gruzów.

3 zabitych w Minnesocie. St. Paul, Minn., 20. sierpnia. Trzy osoby straciły życie, a co najmniej 20 innych uległo obrażeniom fizycznym podczas gwałtownych burz deszczowych i wietrznych w Minnesocie. Burze o proporcjach huraganu nawiedziły w sobotę okolice stanów Wisconsin, Iowa i Nebraska.

## NAJWIEKSZY OKRET NA ŚWIECIE.



Ryca przedstawia widok największego okrętu pasażerskiego na świecie, budowanego w stoczniach angielskich w Clydebank. Okręt nosi na razie numer 534. Z Londynu wysłano ostatnio propektor dla nowego okrętu ważący 163 ton. Jest to największy propeler okrętowy, jaki kiedykolwiek zbudowano. Opuszczenie na wodę nowego kolosa odbędzie się 26go września.

SEZ YOU

True False Score

1. Pathology is the science of poisons.....		
2. Obvert means to turn toward.....		
3. A laudator is one who praises.....		
4. John Bull is a popular name for Frenchmen.....		
5. The jonquil is a bulbous plant with fragrant flowers.....		
TOTAL		

Here's how to get your intelligence score: If you think a statement is true, place a check beside it in the column headed "True." If you think it false, place a check beside it in the column headed "False." After you have completed the questions look up the correct answers and put 10 down in the "Score" column every time you are correct. A perfect score is 50.

Answers to "Sez You" on page 7.







# Garść Wiadomości z Życia Polskiego w New Yorku.

(Pisze Władysław Orzelski).

Ogólne wrażenia. — Indywidualizm miasta. — Bankiet na okęcie Pułaski. — Praca oświatowa. — Godziny Radjowe. — Dom Emigracyjny Z.N.P.—centrum życia związkowego. — Komitet Złączonych Gmin dzielnie pracuje. — Organizacje kulturalne i towarzyskie. — Linja Gdynia Ameryka cieszy się nadzwyczajną popularnością. — W oczekiwaniu nowych statków polskich.

New York, dnia 8go sierpnia, 1931

Nowy York — to miasto kontrastów, — miasto gdzie spotykają się dwie kultury — Europejska i Amerykańska. Przez swój indywidualny charakter Nowy York jest nader ciekawym terenem dla badań, spostrzeżeń i obserwacji, — może nawet więcej niż jakiegokolwiek inne miasto w Stanach Zjednoczonych. Różnorodność elementów narodowościowych, niebotyczne gmachy, wspaniałe pałace i rezydencje — z jednej strony, z drugiej zaś nędzne i brudne dzielnie w dolnej części wyspy Manhattan położone — czynią Nowy York — miastem krańcowości, które uwydatniają się bardziej wyraziście niż w innych skupiskach ludzkich w Ameryce. Jeżeli chodzi o naszą Polonję, to jest ona rozrzucona po całym terenie wielkiego Nowego Yorku, a chyba najmniej Polaków zamieszkuje w City (Manhattan), tem nie mniej część Polskiego życia organizacyjnego koncentruje się w dzielnicach wschodniej dolnego miasta, tak zwanego City albo Manhattan. Ze względu na wielkie przestrzenie pracy organizacyjnej jest cokolwiek utrudniona, pomimo doskonałego i taniego systemu transportacyjnego, którym Nowy York może się poszczycić, a którego inne miasta mogą pozazdrościć. Naogół biorąc Polonia nowojorska przejawia stosunkowo wiele żywotności i zainteresowania we wszelkich kierunkach, a szczególnie na niwie działalności narodowej.

**Wielki bankiet na statku „Pułaski” z okazji 30-lecia istnienia Gminy Złączonych Towarzystw w South Brooklynie.**

Z okazji 30-lecia istnienia Gminy Złączonych Towarzystw w South Brooklynie w niedzielę (5 sierpnia) w sali jadalni II-jej klasy na statku „Pułaski” odbył się wspaniały bankiet, przy licznych współudziale reprezentantów organizacji i towarzyszy w skład Gminy wchodzących, a także i zaproszonych gości. W polskiej atmosferze, na polskim okręcie, podnoszono zasługi przez Gminę Złączonych Towarzystw na niwie narodowej polonje, — z drugiej zaś strony przy każdej sposobności podkreślano jaką wielką misję spełnia w życiu polsko-amerykańskim linja Gdynia-Ameryka, która jak zaznaczył przemawiający na tym bankiecie w imieniu dyrektora p. Romana Kutylowski p. Zygmunt Dattnie, jest tym żywym pomostem w stosunkach polsko-amerykańskich i odwrotnie.

Urządzanie wszelkiego rodzaju imprez na statkach polskich podczas ich postępu w porcie nowojorskim, jest rzeczą bardzo dobrą i pożądaną; jest doskonałą propagandą dla linji Gdynia-Ameryka, a jednocześnie przyczynia się do jeszcze większego rozbudzenia ducha polskiego na tutejszym gruncie. Pisząc o Pułaskim nie mógłbym nie wspomnieć o świetnej kuchni, jaką nasz statek może się pochwycić, — przygotowanie potraw, obsługa i podanie jest pierwszorzędne. Na bankiecie wspomnianej Gminy Związek N. P. reprezentować i przemawiał komisarz IV-go Okręgu p. Antoni Piotrowski.

W Okręgu nowojorskim idzie wielka praca oświatowa.

Na terenie wschodnim działają tak zwana Centrala Polskich Szkół Dokształcających z siedzibą w New Yorku; instytucja ta prowadzi 45 szkół sobotnich i z lekcyjami dwa razy na tydzień. Poza tem nad temi szkołami pieczę mają tak zwane komitety szkolne wyłonione z pośród rodziców, których dzieci do szkół tych uczęszczają. Teren wschodni obejmuje Nową Anglię, Filadelfję i okolice, Buf-

falo i New York i okolice, jak również Centrala Sz. D. opiekuje się wszystkimi szkołkami nie finansowanymi przez jakiegokolwiek organizację — szkółek takich jest około sto. Wydział Oświaty Z.N.P. prowadzi 200 szkółek na terenie wschodnim, — także Centrala nowojorska i Wydział Oświaty, w tym wydziale, wzajemnie się uzupełniają. W New Yorku mieści się także Centralny Zarząd Związku Nauczycielstwa Polskiego w Ameryce, na czele którego stoją: W. Kowalski, prezes; S. Wolwicz, sekretarz i H. Liwacz, skarbnik. Centralnemu zarządowi podlegają koła nauczycielskie w New Yorku, Filadelfji, Springfield, Mass. Buffalo, Cleveland, Detroit, She-ron, Pa., Chicago i Milwaukee. Zadaniem kół nauczycielskich jest rozszerzanie wiadomości nie tylko przy samo uczeniu się, ale i pogadanki, wiadomości metodyczno - pedagogicznych.

Na czele ruchu szkół dokształcających w charakterze kierowniczo-doradczym stoi przedstawiciel Ministerstwa Oświecenia Publicznego z Polski.Należy zaznaczyć, że szkoły świetnie się rozwijają, zdobywając sobie coraz to większą popularność i o-bok szkół polskich parafjalnych zgromadziły już około 25,000 działów polskiej, uczącej się języka polskiego, historii, śpiewu, tańca narodowego i t. d. Raz do roku odbywają się zjazdy oświatowe połączone zazwyczaj z wystawą. A więc najwyższą instancją jest Centralny Zarząd Z.N.P. w Ameryce, któremu podlegają tak zwane Rady Szkolne, których siedziby mieszczą się tam, gdzie się znajdują koła nauczycielskie. Wszystko byłoby dobrze, gdyby nie brak sił nauczycielskich na wschodzie.

**Dom Emigracyjny Z.N.P. — centrum życia związkowego.**

Związkowy Dom Emigracyjny mieszczący się pnr. 180 2-nd ave. — jest ośrodkiem życia Braci Związkowej nie tylko w New Yorku, ale także i całego Okręgu IV-go. Zarządzającym Domu jest stary i dzielny związkowiec p. Bronisław Kotarski, a gospodynią jego żona małżonka p. Kotarska. Korzystając z miesięcy letnich Dom Związkowy został gruntownie odnowiony tak wewnątrz jak i na zewnątrz. W domu tym odbywają się posiedzenia Okręgu IV-go Gmin i Grup, a także i Komitetu sześciu Złączonych Gmin. Komisarzem IV-go Okręgu Z.N.P. jest młody i energiczny obywatel p. Antoni Piotrowski. Przed tygodniem zamknięto obóz harcerski w Baer Mauntain, N. Y. — jeżeli chodzi o położenie: teren górzysty, to niezawodnie obóz ten należał do jednego z najpiękniejszych w Ameryce; miejscowość ta na kilka tysięcy stóp nad poziomem morza położona nadaje się znakomicie na stację klimatyczną lub uzdrowisko. Kierownikiem obozu był dr. A. Serafin podhufcowy, a kapelanem typowa postać ks. E. Umińskiego, wreszcie kuchni — pani Bakuła. Na pro-

gram życia obozowego składały się: ćwiczenia fizyczne, zabawy zbiorowe, kąpiel w jeziorze, wieczory przy ognisku, śpiewy, deklamacje, tańce i t.d. Emigracyjny Dom Związkowy spełnia jeszcze jedno bardzo ważne zadanie, a mianowicie w jego imieniu p. B. Kotarski spotyka wszystkie przychodzące do portu z Europy statki, przegląda tam listy pasażerów w poszukiwaniu Polaków, którymi o ile na danym parowcu się okazą, p. B. Kotarski zaopiekuje się, udzieli wszelkich informacji, porad i wskazówek. Dom Emigracyjny w New Yorku — to bardzo poważna placówka, o której może nie każdy wie, — nie zdaje sobie sprawy jak wielkie posiada on dla organizacji znaczenie; — za jej pośrednictwem Związek N. P. rozciąga opiekę nad przybyszami z oceanu, — za pomocą której Związek N. P. szerzy ideę związkową na wschodzie. W związku z akcją pomocy powożdzianom w Polsce energiczną pracę w tym kierunku podjął Komitet sześciu Złączonych Gmin w rejonie nowojorskim, a do którego wchodzi następująca Gminy: 17, 84, 102, 112, 114 i 150. Jak widać Dom Emigracyjny jest istotnie żywą placówką, — placówką propagandową, przynoszącą równolegle realne korzyści tak dla Związku jak i dla całej Polonji.

W. Orzelski.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## Co Słyszą Na Polonji

Z wizytą do St. Joseph, Michigan wyjeżdża p. Józef T. Zurad. Pan Zurad jest czynnym w kołach towarzyskich. P. Zurad piastuje urząd skarbnika przy stowarzyszeniu Arts A. B. A. i jest on także generalnym zarządcą firmy „Uzit Clay Products Corporation”.

Z krótkiej podróży powrócił panowie Czesław J. Trawiński i Mieczysław L. Zuber. Panowie Trawiński i Zuber zwiedzili South Bend Indiana. Podczas ich pobytu w South Bend, zwiedzili oni sławny Uniwersytet Notre Dame. Podejmowani byli u mecenasa Michała Skarbek.

Udział w dramacie p. t. „Przygody Rodziny Kantowa”, sztuka jaka wkrótce wystawiona zostanie na scenie kantowskiej, bierze panna Anna Rusinek. Panna Rusinek jest popularną w kołach towarzyskich.

Uprasza się wszystkich członków komitetu rozwoju przy Stowarzyszeniu Arts A. B. A. o przybycie na nadzwyczajne posiedzenie w środę, dnia 22go sierpnia, w lokalu zwykłych posiedzeń. Posiedzenie rozpocznie się punktualnie o godzinie 7:30 wieczorem.

Tow. Imienia Jezus przy parafji św. Heleny odbędzie posiedzenie w przyszły czwartek, dnia 23go sierpnia, w sali parafjalnej św. Heleny.

**Znalazł wyjście.**

— Mężulku, jeśli mnie podesz na morze, co noc śnić będę ci tobie.

— Zrobmy to odwrotnie: zostań przy mnie i śnij o morzu.

W przeszłym roku podczas wyścigów na bicyklach w Nowym Yorku uczestnicy we wyścigach ujechali przeszło 2,500 mil.

Another Drouth That's Getting Serious



## O Oczach i Okularach.

— Pisze DR. F. M. STAPIŃSKI, Optometrysta —  
1551 W. Division UL, Tel Armitage 2464

Dział niniejszy zawiera artykuły treści ogólnej z zakresu optometrii oraz odpowiedzi na pytania Czytelników. Pytania anonimowe pozostawione będą bez odpowiedzi. Zapytania należy skierować wprost do Redakcji Biuletynu, załączając pocztowy znaczek 3 centowy.

### SPOJÓWKA.

Powieki to fałdy skóry przystosowane do ochrony oka. Ze strony zewnętrznej pokrywającą je skórą jest delikatna, luźno związana z głębszą tkanką powiek; ze strony wewnętrznej mają powieki bardzo delikatną błonę, tak zwaną spojówkę, która z powiek w załamkach przyczepiona do powierzchni przedniej gałki ocznej.

Zawdzięczając swemu pochodzeniu początkowemu embrjonalnemu, spojówka posiadać winna narządy wszystkie właściwe skórze, jednak narządy powiek, tworząc dodatkowo narząd ochronny oka, rzu- sy; gruczoły łojowe, ułożone rzędami wyglądają swą wydzieliną brzoj powiek stykające się z okiem; gruczoły potowe, zwiększone i zebrane w wypustki, jako gruczoły łzowe. Cała powierzchnia spojówki zachowuje zdolność zaczerwienienia, właściwą błonom śluzowym i wytwarza śluz, który cały czas wydziela na swą powierzchnię.

Spojówka wszędzie jest przezroczystą i dzięki temu przezświeca przez nią tak gruczoły i Melbomina, jak i twardówka oka, oraz naczynia krwionośne. Grubość spojówki jest różna. Na powiekach błona ta jest gruba i zrosła z leżącą pod nią tkanką, szczególnie ponad gruczołami chrząstką tarczową, gdzie spojówka tworzy fałdy, uchyłki w tych fałdach nazywane są gruczołami Henle: Nabłonek spojówki jest typu przejściowego; miąższ stanowi tkankę gruczołowatą, zawierającą drobne nagromadzenia komórek chłonnych limfocytów, których ilość się może znacznie zwiększyć wskutek stanu schorzenia spojówki.

Najprostszą budowę ma spojówka w oku człowieka.

Paragwaj nazywa fort imieniem sen. Huey Longa.

Asuncion, Paragwaj. — Mi-nisterstwo wojny ogłosiło, że fort boliwijski, Lomavistosa, zdobyty przez wojska paragwajskie w ub. czwartek, został nazwany fortem Huey Longa na cześć senatora Stanów Zjedn. z Louisiana, który w senacie zarzucił, że wojna w Gran Chaco jest robotą amerykańskich kapitalistów posiadających tereny naftowe w Ameryce Południowej.

Ukradł \$400,000 w 8 miesiącach New York. — Przed sądem federalnym stał Jules Rubin, lat 25, oskarżony o okradanie pociągu Chicago - New York dwóch pasażerów z gotówki w sumie \$105. W posiadaniu Rubina znaleziono biżuterję wartości \$400,000, pochodzącą z kradzieży. Swoją karierę kryminalną Rubin rozpoczął przed 8 miesiącami. — Przekazano go Ławie wielkoprzysięgłych.

## Piknik Kantowa w Środę.

Ulewny deszcz ubiegłej środy uniemożliwił kantowianom odbycia swego pikniku, do którego byli w zupełności przygotowani. Postanowili jednak odbyć ten piknik w następną środę, dnia 22go sierpnia, w tym samym ogrodzie Elm Tree Grove, przy końcu linji tramwajowej Irving Park blvd. i wszyscy ci, którzy posiadają bilety mogą je użyć w przyszłą środę. Może niebiosa okaza się tym razem łaskawsze i przychylniejsze kantowianom i dadzą im idealną pogodę piękną i słoneczną, ażeby wszyscy którzy przybędą na piknik mogli dowolnie się zabawić na zielonym kobiercu bujnej trawy, pod cienistymi drzewami, przy skocznych dźwiękach muzyki i gwaru wielkiej rodziny kantowskiej. Dalej więc idmy wszyscy w przyszłą środę na piknik kantowski, urządzany pod egidą połączonych towarzystw i klubów parafjalnych na korzyść parafji. Ci, którzy nie mieli sposobności zapoznać nowego proboszcza. Ks. Teodora Kłopotowskiego, C. R., będą mieli doskonałą okazję na tym pikniku. Będzie dogodna sposobność zacieśnienia węzłów bliższej z nim przyjaźni.

## Ze Związku Klubów Małopolskich.

Powódź w Małopolsce przyszła w nocy, gdy wszyscy spa- li. Woda zabrała i zniszczyła wszystko, pozostawiając na łasce losu setki tysięcy ludzi. — Związek Klubów Małopolskich wysygnął ze swej skromnej kasy \$50. Delegaci na posiedzeniu złożyli również kilkadziesiąt dolarów. Związek Klubów Małopolskich urządził zabawę taneczną, z okazji 5 lecia istnienia czyli zorganizowania Z. K. M. Zabawa odbędzie się w sali Zjednoczenia, przy Milwaukee i Augusta blvd., w niedzielę, 23 września. Na tą okazję wydany będzie również pamiętnik. Firma Polonia Sewing & Music Co. ofiarowała sztandar polski na pięciolecie Z. K. M. Dochód z zabawy przeznaczony na powodziarni.

Klub Miechowski Wielkie urządził zabawę taneczną w niedzielę, dnia 9 września, w sali Latki, przy Huron i Noble ul. Dochód przeznaczony na powodziarni w Miechowicach Wielkich, gdzie powódź zabrała wszystko i zatopila 400 sztuk bydła. Klub Miechowiczanie proszą o poparcie tej zabawy. — St. Koleczak.

Kubiak stał w sądzie 39 razy. Buffalo, N. Y. — Józef Kubiak, lat 46, stał w tutejszym sądzie muniypalnym jako oskarżony o napad i pobicie i o pijaństwo. Rekord oskarżonego wykazał, że był on poprzednio zasądzony 30 razy za podobne przestępstwa. Najczęściej, ofiarą Kubiaka była jego żona, którą katował będąc w nietrzeźwym stanie. Skazano go na rok więzienia i \$500 grzywny.

Wojsko odwołane z Kohler. Madison, Wis. — Gubernator Schmedeman polecił wycofanie 250 żołnierzy Milicji Krajowej z Kohler, gdzie byli stacjonowani od 28. lipca z powodu strajku w fabryce Kohler Co. Próby pokojowego załatwienia strajku dotąd nie odniosły skutku.

Paragwaj nazywa fort imieniem sen. Huey Longa.

Asuncion, Paragwaj. — Mi-nisterstwo wojny ogłosiło, że fort boliwijski, Lomavistosa, zdobyty przez wojska paragwajskie w ub. czwartek, został nazwany fortem Huey Longa na cześć senatora Stanów Zjedn. z Louisiana, który w senacie zarzucił, że wojna w Gran Chaco jest robotą amerykańskich kapitalistów posiadających tereny naftowe w Ameryce Południowej.

Ukradł \$400,000 w 8 miesiącach New York. — Przed sądem federalnym stał Jules Rubin, lat 25, oskarżony o okradanie pociągu Chicago - New York dwóch pasażerów z gotówki w sumie \$105. W posiadaniu Rubina znaleziono biżuterję wartości \$400,000, pochodzącą z kradzieży. Swoją karierę kryminalną Rubin rozpoczął przed 8 miesiącami. — Przekazano go Ławie wielkoprzysięgłych.

## LEKARZE POLSCY

Dr. WARSZEWSKI—1238 NOBLE ULICA

Od 2 do 8 po południu.

Tel. Brunswick 2486-2487

DR. BRONISŁAW J. MIX  
Lekarz, Chirurg i Akuszer

Biuro i Mieszkanie:  
1433 N. ASHLAND AVENUE  
Godz.: 1—3 po poł., 7:30—9 wiecz.  
Tel. Brunswick 2422

Telefon ofisu: ARMITAGE 0296  
DR. F. J. TENCZAR  
OFIS:  
986 Milwaukee Av. 1530 N. Damen Av.  
w domu Jędzowskiego, Medical Bldg.  
Godz.: 12-1 po poł., 7-8:30 wiecz.  
1-7:30 wiecz. Tel. BRUNSWICK 2770  
opócz środy. Godz. o 11 rano.  
Telefon rezydencji Brunswick 4376

DR. F. WOJNIAK  
SPECJALISTA CHOROBY  
Oczu, Uszu, Nosa i Gardła  
4049 S. ASHLAND AVE.  
GODZINY:  
11-1 i 6-8 z wyjątkiem środy.  
Telefon BRUNSWICK 3990—Tel. Res. HEMLOCK 2787

DR. F. A. DULAK  
Spec. Chorób Oczu, Uszu, Nosa i Gardła  
Ofis: 1808 Milwaukee Ave.  
Telefon Brunswick 0640.  
Chirurg  
North-West Tower Budynek 2 Piętro.  
W pon. i piątek od 4-6 i od 7-9 wiecz.  
W wtorek, czwartek i soboty od 1-4  
po południu i od 7-9 wieczorem.  
W Ofisie w środy: W pon. środy  
godz. 12-1 i 6-8 wiecz. W soboty  
godz. 10-12 rano od 10-12  
1555 Logan Blvd. — Tel. Belmont 5217.

Dr. JÓZEF F. KONOPA  
LEKARZ, CHIRURG I AKUSZER  
OFIS: 1628 W. Division — Marshallfield Av.  
Godziny: od 10 do 12 i od 2 do 4 i 6 do 8  
wiecz. W niedzielę rano od 10 do 12

Telefon Armitage 6145

Dr. Jan P. Wojtalowicz LEKARZ I  
CHIRURG  
Ofis: 1604 Milwaukee Ave., naprzeciw N.  
Godz.: 1 do 8 po poł. i 7 do 8:30 wiecz.  
opócz środy i niedziel. W soboty  
tylko od 1 do 5 po południu.  
Tel. Ofisu. Arm. 2300—rez. Irving 5200

FRANCUSKI SPECJALISTA

GODZINY: od 1 do 4 po poł. i od  
7 do 9-30 wieczorem.  
Przešlo 20 lat na tym naziwisku.  
Ofis: 1800 SOUTH ASHLAND AVE.,  
TELEFON CANAL 0461

## Na Wolną Chwilę.

Homer twierdził, że łatwo przychodzi człowiekowi postępować za drugimi, jeżeli mu się uda iść na czele.

Kto nie chce więc zostać dobroczyńcą, pozostaje mu tylko być złoczyńcą.

Chciał nie uczono nas w szkole odczytywania myśli z wyrazu oblicza, to jednak każdy z nas jest dosyć wielkim ekspertem w tej umiejętności.

Gdy się dziecku, po przyznaniu do winy, nie tylko na napomnienie ale i uderzy się je w gniewie, to nastrocza się tem dziecku myśl, by w przyszłości nie przyznawało się do winy.

Niektórych nieobecność na zebraniach bardziej jest ceniona niż obecność.

Ubiłżanie jest argumentem, którym podczas argumentacji posługuje się prostak, by pokonać swego przeciwnika.

Politykerzy przenoszą ubliżenia, obmowy i oszczerstwa nad niepiamięć.

Zbytecznym jest wyteńbienie, by odeprzeć niedoręczności, gdyż one się same zbijają.

Niemna gwałtowniejszego i popędliwszego raptusa nad zniecierpliwionego człowieka łagodnego.

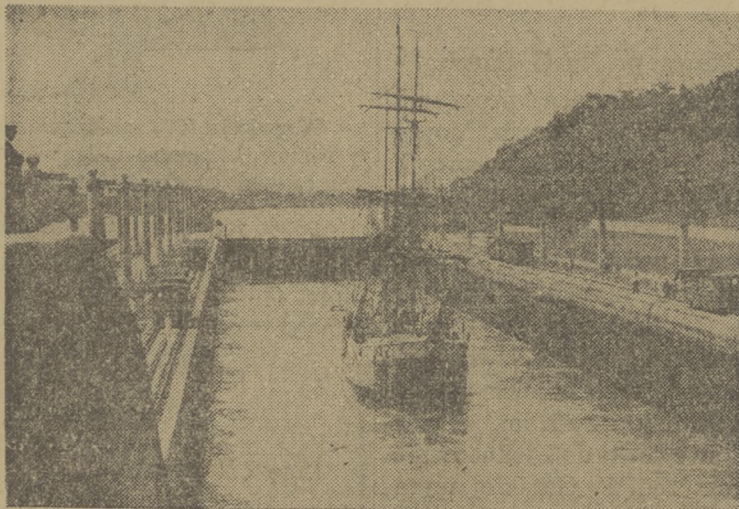
Nie szubienica tylko wina z powodu przekroczenia hańbą piętnuje człowieka.

Kto skłonny klócić się o byleco i o nic się posparzy.

Dwie gwiazdy, tak niebieskie jak i ziemskie, nie mogą równocześnie znajdować się w tej samej przestrzeni.

Miłość ślepa rozumuje bezrozumnie.

## 20-Lecie Kanału Panamskiego.



W ub. środę przypadała 20ta rocznica otwarcia kanału Panamskiego dla światowego ruchu okrętowego. W dwadzieściu latach 80,122 okręty przepłynęły kanałem, zapłaciły \$339,287,000 myta i przewiozły 366,670,000 tonn towarów.

DR. L. P. KOZAKIEWICZ  
Specjalność Chorób Kobiecych i Dzieci  
Rez. 2201 Cortez UL—Brunswick 2539  
1530 N. DAMEN AVENUE  
Wicker Pl. Medical Budynek  
Telefon BRUNSWICK 2769-2770  
Godz. 11 do 12—3 do 4—7 do 8 wiecz.

DR. T. M. LARKOWSKI  
Lekarz, Chirurg i Akuszer  
Ofis i Rez. 2000 N. Leavitt St.  
1162 Armitage Ave.  
Od 12:30 do 2 po południu, od 6:30 do 8 wiecz.  
Telefon BRUNSWICK 3456

DR. T. Z. KELOWSKI  
SPECJALISTA W LECZENIU  
CHOROBY KOBIECYCH I CHIRURG  
FOKOJ 409.  
1200 N. Ashland Ave., 162 Division UL  
Godz. Ofis: od 12 do 1 i dziennie i od  
7 do 9 wiecz. z wyjątk. środy i piątku.  
TELEFON ARMITAGE 0247.

Dr. S. R. PIETROWICZ  
SPECJALISTA I KONSULTOR CHOROBY WEWNETRZ. I NERWOWYCH  
Laboratorium i Ofis:  
1200 N. Ashland Ave., 162 Division  
Od 11 do 5 po poł. i od 6 do 8 wiecz.  
Rez. 2730 Sheridan Rd., Evanston  
Tel. Sheldrake 5285.

Stary rękopis, stary dokument albo niepotrzebny papier zapisany albo drukowany zwykłe nazywamy spzargalem.

LEKARZ I CHIRURG  
Specjalizuje w chorobach skóry, krewi, kisielki odchodowej, mózgu, chłonięcych i węzłach.  
TELEFON CANAL 0461

## Z Helenową.

Im kto czulszym jest na pochwały, tem go głębiej ranią nagany.

Przenośnie to przezroczyście myśli, które poza zewnętrznem słowem pozwalają nadto przeniknąć myśl w wnętrzu ukrytą.

I gleba za techanie uśmiechnięta szczerze wynagradza rolnika bogactwa plonem.

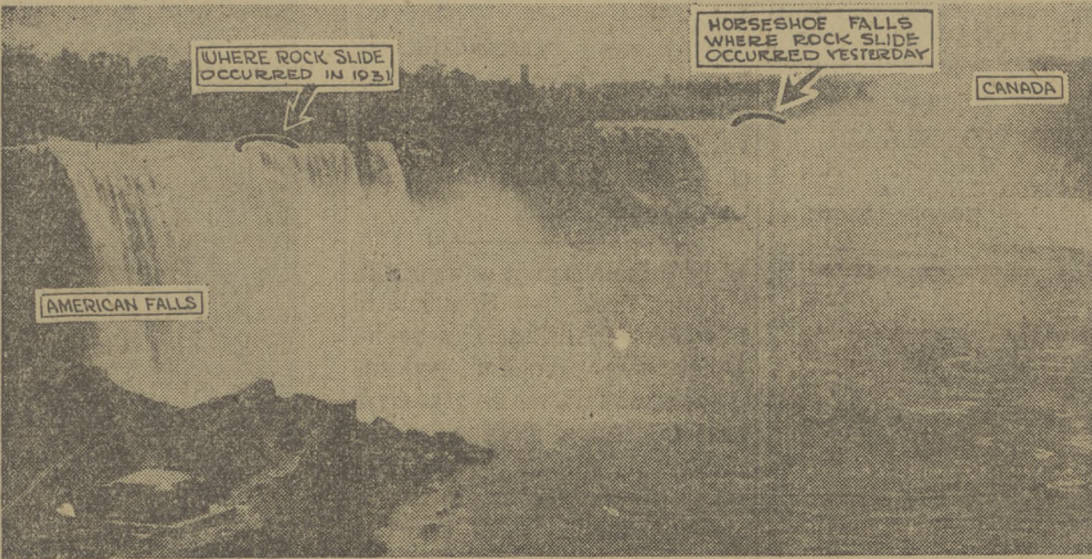
## UWAGA MŁODZIEŻY.

Przy parafji św. Heleny od dłuższego czasu skupia się Tow. Młodzieńców Imienia Jezus. — Celem tegoż towarzystwa jest zachować młodzież przy rozwoju towarzyskim i atletycznym, a szczególnie, aby zachować ducha religijnego w naszej młodzieży. Do towarzystwa należeć może każdy młodzieniec, który ukończył szkołę elementarną. Rodzice, zachęcające waszych synów, ażeby wstępowali w szeregi tegoż stowarzyszenia młodzieńców. Młodzieńcy, którzy jeszcze nie należą do towarzystwa, powinni się zaraz zapisać; jest bowiem klubą należeć do tegoż zespołu.

W czwartek, 23 sierpnia, o godzinie 7:30 wieczorem, Tow. Imienia Jezus przy parafji św. Heleny, odbędzie nadzwyczajne posiedzenie, na którym obecność wszystkich członków jest pożądana. Na posiedzeniu odbędzie się przyjęcie nowych członków. Obecnością swą mają zaszczyścić posiedzenie: W. F. Gillmeister, senator stanowy i p. T. Szyper. Proszeni są także wszyscy starzy członkowie. Zarząd towarzystwa tworzą: ks. S. Kowalski, kapelan; M. Korczyk, prez.; J. Podjasek, wice-prez.; F. Łukaszewski, skarbn.; J. Dół, sekr. prot.; F. Gonciarz, sekr. fin.; S. Mądro, marsz. i C. J. Trawiński, kores. Do komitetu rozwoju wchodzi C. J. Trawiński, J. T. Zurad, E. F. Dąbrowski i J. Podjasek.

Tow. śś. Cyryla i Metodego na Fidelisowie, odbyło posiedzenie 9 sierpnia. Po załatwieniu spraw, odbyła się niespodzianka na cześć członka A. Kozubala, prezesa Osady 119 na Helenowie, z okazji jego delegacji na 41-szy sejm Zjednoczenia, w Springfield, Mass. Pan Kozubal zaskoczony niespodzianką, dziękował za przyjaźń i przyobiecwał wywiązać się z obowiązku ze swych obowiązków. Prezesem tego towarzystwa jest Józef Tchon.

## Natura Zmienia Kontury Wodospadu Niagary.



Powyższa panorama pokazuje miejsca, w których sekcje krawędzi wodospadu oberwały się (z prawej) w 1931 i (z lewej) w ub. wtorek



## Obiad Na Jutro.

Zupa Pomidorowa z Ryżem.  
Boczek Wędzony Wypiekany z Kartoflami.  
Buraczki.  
Sałata Mieszana.  
Ryż Zapiekany z Jabłkami.  
Herbata.

Zupa Pomidorowa z Ryżem.

Wziąć pół kwarty pomidorów, wymoczyć pół filiżanki ryżu. Włożyć pomidory w garnek od zupy z pół kwartą zimnej wody i niech się stopniowo zagotowują, wtenczas dodać jeszcze pół kwarty wody i gdy się to wszystko zagotuje dodać ryż, dwie małe łyżki soli i łyżkę od soli pieprzu, gotować aż ryż będzie miękki, wtenczas zmieszać w klej, zrobiony przez tarcie razem, dwie łyżki masy i jedną maki i łyżkę od soli sody i około pół kwarty gorącego mleka, albo tyle, żeby zrobić zupę gęstą jak śmietanę. Gotować przez parę minut i podać.

Boczek Wędzony Wypiekany z Kartoflami.

Ugotować miękko kawałek wędzonego boczka wieprzowego i pokrajać go w plasterki. Osobno ugotować dwa funty kartofli uważając, aby się nie przegotowały. Gdy przestygną, pokrajać je w talarki, wyłożyć niemi spód rondla, potem dać warstwę boczku i tak przekładać aż do końca. Ułożyć ostatnią warstwę kartofli zalać czterema łyżkami kwaśnej śmietany i wstawić do gorącego pieca na dobre pół godziny, aby się rumiano wypiekły. Pojając, wyrzucić na półmisek.

Buraczki.

Kilka buraków ćwiłkowych i kwaskowatych jabłek obrać i utrzeć na tarce. Rozpuścić w rondelku trochę masła lub słoju, włożyć buraki i jabłka, posolić, wlewać soku cytrynowego, ocukrzyć, wlać trochę wody i dusić pół godziny, poczem zaprawić mąką ze śmietaną i podawać do mięsa.



1946

**BARDZO WYGODNE PIŹAMY.**  
Anne Adam Modelko 1946.  
Zamówić można tylko w wielkościach 12, 14, 16, 18, 20. Na wielkość 16 potrzeba 4 jardy 36 calowej materii.

Prosimy przysłać PIĘTNASTCIE CENTÓW (15) wraz z kuponem na którym należy wyraźnie wypisać imię i nazwisko, adres i numer fasonu i wielkość.

Zamówienia przysłać na adres Dziennik Chicagowski, 1455 W. Division Street, Chicago, Ill.  
KATALOG MÓD, przedstawiający najnowsze fasony popularnych, sportowych i domowych sukien, damskiej bielizny, kosztuje tylko PIĘTNASTCIE CENTÓW. Katalog wraz z jednym modelem DWA-DZIESIĘCIA PIĘĆ CENTÓW.

**PROSZĘ O NADESŁANIE MODELKA**

Nr.....

Wielkość.....

Imię i Nazwisko.....

ADRES.....

Miasto.....

Stan.....

## MODLITWA PORANNA.

Młody ranek, któremu pogodne godziny  
Wplatają wszystkie czary ziemi w złote włosy,  
Słonecznym szczęściem polne zasiewa równiny,  
Nad którymi rozkwita cud: niebiosy.

Ciche drzewa, ptaszęcych gniazd kwietne kołyski,  
Nad snem pół rozstawiły po miedzach swe strażę,  
W cień swój przez liść rzucając kragie słońca dyski,  
Obietnice owoców, co spadną nam w darze.

Milczysz, radosne serce? Milec! Słów mi nie trzeba  
Bo pokłon bujnych łąków, które w kłose stoją,  
Jest moim dziękczynieniem, a w błękitny nieba  
Wzlatujący gołębi rój — modlitwą moją.

LEOPOLD STAFF.

## Z Instalacji Pierwszej Drużyny "Cór Zjednoczenia" w Irving Parku.

### Pani Walerja Górka Udekorowana za Zasługi dla Zjednoczenia P. R. K.

Przed kilku dniami w sali par. Niepokalanego Serca Marii, w Irving Parku, gdzie rozpoczynał się program instalacyjny pierwszej drużyny "Cór Zjednoczenia", zorganizowanej przez dyrektorkę p. Walerję Górską.

Program zagaiła jako przewodnicząca dyrektorka W. Górka, powitała zaproszonych gości i licnie zebranie członkinie z tej okazji. Modlitwę odmówił ks. Celestyn Wiśniewski, Franciszkanin ze Sturtevant, Wis.

Popisy drużyny żeńskiej.

Drużyna "Cór Zjednoczenia" złożyła przysięgę skautową, poczem pani dyr. W. Górka wygłosiła przemówienie o pracy dla Zjednoczenia i dziękowała matkom Polkom i członkiniom Tow. św. Walerji, że zapisały swe córki do drużyny skautowej Zjednoczenia, składając im życzenia w imieniu prezesa Jana Olejniczaka; jak również i drużynowej, pannie U. Wrzeszcz, za energiczną pracę dla tejże.

Potem drużyna "Cór Zjednoczenia" odśpiewała "How Do You Do" i "Long Long Trail" przy akompaniamencie panny Wandy Rząca, za co nagrodziła ją oklaskami.

"Tap Dance" wykonały skautki Schultz i Bylica, zaś "School Days" wykonały panny Susmarska, Tobiańska i Jeskey, nagrodzone oklaskami.

Śpiew "Grandfather's Clock" odśpiewały panny B. Dechnik i Buczak, potem zaś cała drużyna odśpiewała pioskę "Raz w Krakowie" i naddatek.

Wiązanie węzłów wykonały skautki: Marianna Brzezińska, Klara Piotrowska, Bronisława Rapada i Ewelina Susmarska nagrodzone oklaskami.

Śpiew "Jak to na wojence ładnie" odśpiewały panny Zofia Depukat, Janina Rak, Loreta Jaworska i Mildred Susmarska, nagrodzone oklaskami.

"Scout Tap" wykonały skautki Sylwia Schultz i Irena Bylica, przy akompaniamencie fortepianu panny Wandy Rząca. "Taps" odśpiewały wszystkie panienki drużyny Cór Zjednoczenia, a na zakończenie popisów, odśpiewały "Good Night." Udział w tej uroczystości brały dyrektorki Antonina Górka, Anastazja Topór, z Buffalo, N. Y., vice-prezesa honorowa Zjednoczenia p. Marija Osuch, vice-prezesa zarządu głównego p. Klara Palczyńska, dyrektor Franciszek J. Kempa, pani Kaspzak z Jadowigowa, panna M. Gruszczyńska.

Mowa p. Mariji Osuch.

Przewodnicząca programu, dyrektorka W. Górka, poprosiła vice-prezeskę honorową Z. P. R. K., p. Mariję Osuch, która w krótkich, lecz treściwych słowach, podziękowała za zaproszenie na instalację drużyny Cór Zjednoczenia, wyrażając radość z tej okazji, zwracając się zaś do matek-Polek zjednoczonek, dziękowała im, że zapisały swe córki do Zjednoczenia. Dyrektorka W. Górskiej wyraziła uznanie za pracę dla organizacji i za zorganizowanie pierwszej żeńskiej drużyny skautek w parafii Niep. Serca

## NAJPIĘKNIEJSZA W UTAH.



Panna Ruth Fisher, tancerka z Ogden, Utah, którą wszyscy krytycy uznali jako najpiękniejszą z tego stanu, wróciła ze sceny newjorskiej do domu na wakacje.

## Z Wydziału Pań Przy Macierzy Polskiej.

### Piknik Dla Dzieci Należących do Oddziałów Macierzy Polskiej.

Piknik dla dzieci należących do oddziałów Macierzy Polskiej. Już w tę środę, dnia 22-go sierpnia, odbędzie się piknik w ogrodzie naprzeciw cementarza św. Wojciecha, w Avenue Inn, którego właścicielem jest znany ob. M. Oszałkowski. Komitet będzie oczekiwał na dzieci od godziny 10tej rano, a więc przybędzie na oznaczoną godzinę, aby na świeżem i czystem powietrzu spędzić i zabawiły się przez cały dzień. Każde dziecko należące do oddziału małych M. P. otrzyma sode, ice cream i cracker jack, a ponadto będą dla nich wyścigi i różne gry, pod baczem okiem komitetu pań W. P. M. P. Każde dziecko musi mieć bilet ze swego oddziału — bilety te są bezpłatne. Na wycieczkę te proszeni są także mianowicie dzieci, no i zarazem wszyscy goście, którzy są przychylni Macierzy Polskiej. Wstęp dla wszystkich jest bezpłatny. Wszyscy, którzy przybędą na piknik nie pozułają tego, bo dla wszystkich komitet przygotował rozrywki, gry i zabawy tak, aby młodzi i starzy mogli się dowolnie ubawić. Głodni będą nasyceni a spragnieni napojami. Panie z komitetu są należycie przygotowane.

Prosimy na piknik dzieci Macierzy Polskiej, w środę 22-go sierpnia, do ogrodu Avenue Inn. Wstęp wolny. Do miłego zobaczenia się w środę. — Wydział Pań przy Macierzy Polskiej. — Salomea Urbańska, sekr. kor.

Kocio siedzi w Monte Carlo.

Zgrał się do nitki. Depeszuje do żony: „Przyslij pieniądze?” Otrzymuje odpowiedź: „Ty czy ja?”



869

SKROMNA I PROSTA SUKIENKA.

Modelko 869.  
Nabyć można w wielkościach 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42 cali w biuście. Na wielkość 36 potrzeba 3½ jarda 39 calowej materii, 7½ jarda 35 calowej kontrastowej materii i 4 jardy taśmy do obczepia.

Prosimy przysłać PIĘTNASTCIE CENTÓW (15) wraz z kuponem na którym należy wyraźnie wypisać imię i nazwisko, adres i numer fasonu i wielkość.

Zamówienia przysłać na adres Dziennik Chicagowski, 1455 W. Division Street, Chicago, Ill.  
KATALOG MÓD, przedstawiający najnowsze fasony popularnych, sportowych i domowych sukien, damskiej bielizny, kosztuje tylko PIĘTNASTCIE CENTÓW. Katalog wraz z jednym modelem DWA-DZIESIĘCIA PIĘĆ CENTÓW.

**PROSZĘ O NADESŁANIE MODELKA**

Nr.....

Wielkość.....

Imię i Nazwisko.....

ADRES.....

Miasto.....

Stan.....

**PROSZĘ O NADESŁANIE MODELKA**

No..... (Alice Brooks)

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Miasto.....

Stan.....

## Klub Artystyczny Spędza Wesoło Wycieczkę.

Dzień wczorajszy został bardzo przyjemnie i wesoło spędzony przez członków i członkinie wraz z rodzinami Polskiego Klubu Artystycznego, na wycieczce koszykowej, w obszer-nym, drzewami otoczonym parku w Lake Geneva, wymarzone-m miejscu dla wycieczkowicz-ów. Większość uczestników podróżowała samochodami, in-ni zaś przyjechali pociągami. Wśród sporego grona uczestni-ków zaplanowano gwar i weso-łość. Jedni drugini witali i cie-szyli się ich przybyciem, inni poszukiwali się wzajemnie. — Dla urozmaicenia i wyzyskania najpiękniejszej części dnia, do-konano licznych zdjęć fotogra-ficznych, grano w pikę i karty. Całe popołudnie i wieczór spe-dzono natomiast na przyjemnej przejażdżce łódkami motorowe-mi, z których podróżujący z ciekawością przyglądali się i po-dziwiali piękne posiadłości bo-gatych fabrykantów z Chicago, St. Louis i New Yorku, uło-żonych na lesistych wybrze-żach jeziora. Przed oczyma wi-dzów rozciągał się malowniczy krajobraz, przykuwający oraz zwracający uwagę podróżują-cych miłośników natury.

Zwyczości było poddostatkim a co się tyczy podróży i wyciecz ki to ta bezwzględnie pozosta-wiła po sobie miłe wspomnie-nia. Znużeni i nasyceni widokiem przepięknej miejscowości uczestnicy wracali późnym już wieczorem do Chicago.

## Z Harvey.

Bazar odbył na korzyść pa-rafji św. Zuzanny w Harvey, na gruntach parafjalnych, przy zbiegu 150-iej i Lincoln ul., u-dał się wspaniale. Goście, któ-rzy byli zaproszeni, przybyli z różnych okolic i uprzyjemnili krótkie chwile.

Ofiary na ten cel złożyli na-stępujący: dr. Altier, American Meat Market, Andreas Meat Market, F. Babiarz, J. Bienacki, jr., M. Bilik, S. Borys, M. Boyko, J. Brotan, F. Certna, A. Domiter, K. Dybał, Dziewicze Różaniec, Eagle Coal Co., S. Furman, W. Gallas, M. Gawry-siak, Gearon Electric Co., H. Geiman, G. Gibson, Golba, Gra-bowski, J. Gratkowski, J. Gru-szczyk, J. Grzesik, J. Grzyb, K. Gwóźdź, Harvey Dept. Store, Harvey Feed Store, S. Hohuj, K. Iwińska, J. Jaranowski, K. Kabaj, M. Kabaj, A. Kaczmar-ski, Kocharski, W. Koniuszy, L. Kordalewski, L. Kościecha, J. Kozik, J. Krafek, Krol Coal Co., W. Kuranda, J. Łabaj, W. Lagut, S. Łóży, T. Luther, F. Mack, J. Mickiewicz, P. Maka-rek, W. Makarek, D. Malachow-ski, F. Malecki, J. Marcinia, A. Maślanka, A. Michałowski, W. Michorezyk, A. Mikołajczyk, Morrison Ice Cream Co., W. Mudryk, A. Niemiec, Niewia-szty Różaniec, J. Nitz, G. No-wak, J. Nowakowski, S. Pata-ła, W. Pietraszek, R. Plaszczak, S. Pluciński, P. Pociński, L. Podbielski, F. Podgórska, L. Podkulski, Public Service Co., A. Radziszewski, W. Radziszew-ski, A. Ring, J. Rogowski, Z. Rura, Rząd, J. Sado, S. Sanek, Scott Stores, J. Shupryt, Sib-ley Lbr. & Suply, L. Sienko, J. Myśliwiec, A. Gasik, J. Siorek, Snyder's Candy Co., P. Śpie-wak, M. Stefańczuk, J. Stopka, J. Szalik, K. Szajner, W. Szeli-ga, A. Szczerbuk, W. Tyche-wicz, W. L. Voss, sr., M. Wie-czorek, Wilson & Son, F. Wój-cik, J. Wojtanowski, Wolak, S. Zablocki, W. Zeleznik, W. Zup, W. Zysk.

Na zabawę zgromadziła się licznie cała parafia, okazując swą obecnością przywiązanie do ks. I. S. Renkiewskiego. Komitet — Z. Grzesik, przew.; M. Gratkowska, sekr.

Mały Pukała zginął w wypadku New York. — Sześciolatek Pawełek Pukała spadł z dachu 4-piętrowego domu podczas puszczania latawca ze starszym bratem. Małe, śledząc lot pa-pierowego smoka, zadarł głowę w górę, nieostrożnie zbliżył się do brzozy dachu i zleciał na ziemię odnosząc śmiertelne obrażenia.

## Pamiętnik Dnia Pol. Już w Druku; Zawierać Będzie Także Program.

Harcerze ZNP. Biorą Liczny Udział w Pochodzie 26go Sierpnia.

W ubiegły piątek oddano do druku pamiętnik Dnia Polskie-go oraz programem tej wiel-kiej manifestacji narodowej. Jak raportował na ostatniem posiedzeniu Dr. Jan J. Liss, przewodniczący, pamiętnik ten pięknie wykonany wart będzie posiadania.

Poza słowem wstępem, w pamiętniku znajdują się ciekawe artykuły pisane przez wy-bitne osoby, znane Polonji chi-cagowskiej. Z pamiętnika tego dowiedzie się kto i dlaczego Dzień Polski na wystawie świa-towej urządził w niedzielę, dnia 26go sierpnia.

Pamiętniki te na terenie wy-tawy, na dziedzińcu tanów na-być może każdy od pań, płaćąc za takowy na ile go stać. Pa-miętając, że dochód z pamięt-nika pójdzie na powodzian w Polce. Nie tylko mieć będziecie pamiętnik piękny, ale grosem swoim przyczynicie się do ul-żenia w nędzy znajdujących się rodakom i rodaczkom w Polsce.

Na ostatniem posiedzeniu dowiedziano się, że harcerze i harcerki, w wieku od lat 12, w liczbie około 500 wraz z wła-sną kapelą doboszy i trębaczy biorą udział w pochodzie jaki poprowadzi program Dnia Pol-skiego. Harcerstwo związkowe chętnie występuje tam gdzie idzie o sprawę polską.

W pochodzie tym udział bio-rą także Legiony Pań tak przy stowarzyszeniu weteranów ar-

mji amerykańskiej jak i pol-skiej, Legion Polek ze Związ-ku Polek w Ameryce, liczny za-stęp członków i członkin Zje-dnoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego, Związku Narodo-wego Polskiego, Macierzy Pol-skiej, Związku Polskich Kolek Literacko-Dramatycznych, So-kółów i Sokolic, Górale wystą-pią w znacznej liczbie z własną orkiestrą i inni.

Marszałek pochodu kapitan Wacław F. Hetman, pośl na zebraniu, że adiutanci jego w dniu 26go sierpnia będą: Sta-nisław Krygowski, prezes O-kregu Igo Stowarzyszenia We-teranów Armji Polskiej; Jan Stanek, komendant stanowy Polskiego Legionu Weteranów Amerykańskich; W. F. Kalisz, naczelny komendant tegoż Le-gjonu; M. Głód, vice-komend-ant PLWA.; Troike, naczelny skautmistrz Zjednoczenia; Sta-nisław Kokodziejczyk; naczeln-y harcistrz Z. N. P.; Piotr I. Bukowski i wielu innych.

Biorący udział w pochodzie niechaj pilnie czytają odezwę marszałka jaka się w tych dniach ukaże w pismach pol-skich.

Kapela i orkiestra z Janowa także biorą udział w pochodzie. Orkiestra symfoniczna Związ-ku Polek w Ameryce nie pozos-taje w tyle, Klub Młodzieży z La Porte, Ind., przyjedzie także z własną orkiestrą.

## Z BRIGHTON PARK

Pani Aniela Chojnacka, żona znanego w dzielnicy Brighton Parku sportowca, p. Władysła-wa Chojnackiego, zam. pnr. 4625 So. Rockwell ul., wraz z p. Katarzyną Weislo, w towarzy-stwie p. Eleonory Klimy, wyjechała na wakacyjne wywczas do pp. Alberta i Stanisławy Kli-mów w Alpha, Mich.

W ubiegłą niedzielę spotkał p. Anielę Chojnacką niemały zaszczyt w Alpha, Mich., gdzie w kościele pod wezwaniem św. Michała Wojdecem, najbogatszym miejscowym reanociow-cem, podawała do chrztu św. synka pp. Alberta i Stanisławy Klimów, któremu nadano imię Leonarda. Z tej też okazji p. Klimowie wyprawili sute i hu-czne chrzciny, na których liczni goście i ich krewni bawili się wesoło do białego rana.

Pani Drowa Regina Weislo, żona Dr. Adama Weislo, zam. przy 4156 Archer ave., w dziel-nicy Brighton Parku, bawi na wywczasach wakacyjnych w miejscowości Nirvana, Lake County, Mich., gdzie wyjechała w ubiegłym tygodniu w towa-rzystwie p. Kingi Dziubak, właścicielki składu galanterji damskiej „Peoples Cloak Shop”, 1711 W. 47ma ul. na Town of Lake.

OGŁASZAJCIE SIĘ W DZIENNIKU CHICAGOSKIM.

## JAK WIESZA SIĘ OBRAZY?



Właściwa metoda wieszania obrazów polega nie tylko na drucie, gwoździach i haczyku, mówi ekspert dekoracyjny. Trzeba się równie zastanowić nad treścią obrazu oraz wybrać dla niego stosowne miejsce. Większe obrazy wiesz się zwykle nad większymi meblami, mniejsze nad mniejszymi w stosownej odległości od siebie i w tej samej linii



## Wspaniały Obchód Roczniczy Czynów Sierpniowych.

Konsul Dr. J. Szygowski, Prezes Romaszewicz Premawiali.

Obchód dwóch rocznic czynu Sierpniowego, jaki się odbył wczoraj staraniem Okręgu XV ZNP., był wyrazem czci i hołdu dla bohaterów czynów w walce o niepodległość Polski. Komitetowi z byłym komisarzem Okręgu p. Hinkelmanem na czele, należało się uznanie za tak staranne opracowanie programu jaki się wczoraj odbył na sali Stankiewicza, z okazji wyżej wspomnianych rocznic.

Obchód otworzył komendant chorągwi Okręgu XV, druż. Zurek, krótkim przemówieniem, powołując na przewodniczącego p. Hinkelmana, a na sekretarza druż. J. Hawrylewicza.

Przewodniczący w krótkich słowach określił wagę i cel takich obchodów mówiąc: „Śledziłyśmy uważnie wszystko co się na ziemiach polskich działo, każdy wysiłek Narodu Polskiego i Jego nieśmiertelnego Wodza Marszałka Józefa Piłsudskiego, a obchody są dla nas naszym posilkim duchowym w naszych zmaganiach o zachowanie polskości tu na Wychodzie.”

„Rocznicę tę są dla nas bardzo ważne, gdyż na nich budujemy przyszłość Narodu Polskiego.”

„Harcerstwo, ta nasza ostoja polskości tu na Wychodzie, na długie lata czerpać będzie ten zapal do wytrwania i utrzymania tej odrębności narodowej, którą już dziś niektórzy zniweczyć by chcieli.”

Entuzjastycznie witany przez zebranych na sali prezes Związku wygłosił dłuższe przemówienie o przebiegu walk o niepodległość Polski, które miały swój początek na długo przed wojną światową — bo już od roku 1863. Przebieg tych walk był różny, słabsi szukali sojuszu z innymi narodami, silniejsi polegali na własnych siłach i zbawienie Polski widzieli tylko w swoim Narodzie. Do tych, którzy zawsze polegali na własnych siłach bezsprzecznie należał dzisiejszy Marszałek Polski i niezmordowany Wódz Narodu Polskiego Józef Piłsudski.

Na zakończenie swego przemówienia p. Prezes wznosił orkię na cześć Stanów Zjednoczonych — Polski i Marszałka Piłsudskiego.

Mowę prezesa Związku Jana Romaszewicza zebrani przyjęli burzą oklasków.

Następnie deklamację Kornela Makuszyńskiego pt. „Zołnierzy” wygłosiła znana artystka radiowa, dzielna działaczka na niwie narodowej, pani Pucińska.

Pani Pucińska zebrana publiczność nagrodziła długo nie milkącymi oklaskami.

Prawdziwą atrakcją programu były mile druzhenki z Toledo, panny Adela, Mania i Olga Brodeckie. — Panny te odegrały kilka utworów między innymi „Polskie Kwiaty” i „Lwowanie.” Zebrana publiczność oklaskami zmuszała ich do kilkakrotnych występów.

Niemniej udatnym i uznania godnym był śpiew p. Bednarczyka, znanego artysty radiowego. Pan Bednarczyk odśpiewał „Rozkwitły Pół Białych Róż” a na bis „Dzień Deszczowy i Ponury.”

Następnie przewodniczący w krótkich słowach skreślił klęskę powodzi w Polsce i wezwał zebranych do złożenia chociażby skromnej ofiary na rzecz powodzi w Polsce. Podczas kolekty kapela odegrała marsza harcerskiego, a pani Pucińska, Hinkelman i Paradiżowska, zajęły się kolektą, która przyniosła \$25.40. Po odcignięciu kosztów obchodu, które zresztą będą bardzo małe, reszta przeznaczona jest na powodzi w Polsce.

Następnie mową na programie był Konsul J. Szygowski, który nawiązywał swe przemówienie do okazji, mówiąc:

„Z okazji rocznic walki wojska polskiego z ciemiężcą, należy podnieść momenty, z jednej strony marszałka Piłsudskiego, z drugiej strony narodu, który poszedł za wodzem, oraz ducha, który poszedł za legionem, a potem do wojska polskiego, dzięki któremu mamy wolną i niepodległą Polskę.”

„Z tą myślą łączą się jeszcze coś innego tylko po linii polskiej.”

„W ten sam sposób i my musimy postępować. Niema żadnego kompromisu z polskością. Albo jesteśmy Polakami, albo nie. Wy tu w większości jesteście obywatelami tego kraju, — lecz to w niczem nie przeszkadza, by stwierdzać zawsze i wszędzie pochodzenie swoje i narodowość, bo tak nam nasze sumienie nakazuje.”

„Tak mówię dlatego, że w walce o niepodległość nie było żadnych kompromisów.”

Następnie pięknie wypowiedziała deklamację „Tęsknota za ojczyzną,” Ludmiła Pucińska.

Następny numerem na programie był śpiew panny Marii Gruszczyńskiej, której kompanowała panna Hinkelman.

Następnie odczytał krakowianka pod kierownictwem pani Heleny Koniuszewskiej. Dzielna krakowianka w zupełności zasłużyła na uznanie, jakie licznie zebrana publiczność wyraziła im długo nie milkącymi oklaskami.

Znane już ze swoich występów druż. z Gminy 139, Z. N. P., pod kierownictwem dr. J. J. Hawrylewicza, wykonały piękną pantomimę pt. „Kalina.”

Następnie przewodniczący odczytał telegram, jaki wysłano do marszałka Piłsudskiego. Telegram był następujący:

„Chicago, 19 sierpnia, 1934 r. Zebrani na Obchodzie Sierpniowym Twoi Polskiej Sprawy podkomendni, śl. Ci Wielki Marszałku Polski wyraz hołdu i zapewnienia, że stoją z Tobą i z Macierzą. — Hinkelman, przew. obchodu; J. Romaszewicz, prezes Z. N. P.; J. Szygowski, konsul.”

Na zakończenie Konsul J. Szygowski udekorował Krzyżem Zasługi panny Janinę Paradiżską i Piotra Drobiszewskiego. Inni, którzy mieli być udekorowani, a którzy z powodu od nich niezależnych przyczyn nie mogli być obecni, są: Edward Omieciński, Władysław Stolarz, Jan Kargol, Andrzej Chmielek, Jan Turek, Jan Kubica, Antoni Piech, Leon Nowakowski.

Program uroczystości sierpniowej zakończono ogólnym śpiewem „Nie rzucim ziemi.”

**Zebrania i Posiedzenia.**

**Posiedzenie Stow. Polskich Groserników.**

Dziś wieczorem odbędzie się posiedzenie Stow. Polskich Groserników (Progressive Retail Grocers Ass'n.) w Sokolni p. nr. 1062 N. Ashland ave., w dolnej sali. Sprawy obchodzące każdego grosernika będą omawiane. Początek o godzinie 8mej wieczorem.

Kółko Am. im. Ossolińskich Nr. 12 to przy Zw. Polskich Kółek Literacko-Dramatycznych w Am., będzie miało swe miesięczne posiedzenie dnia 20 sierpnia, 1934, w sali ob. J. Stefaniaka, pnr. 1401 W. Superior ul. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Obecność członków jest pożądaną ponieważ są sprawy ważne do załatwienia. — Edward Bandur, sekr. prot.

Tow. Wioski Zaborowia, odbędzie miesięczne posiedzenie we wtorek, 21 sierpnia, o godz. 7:30 wieczorem, w sali Stefaniaka. Ze względu na wagę posiedzenia, obecność wszystkich członków konieczna. — P. Majka, prez.; S. Kukićka, sekr.

**Kobieta rzuciła się pod pociąg.**

Cortland, Ill. — Niejaka Goldie Housewort, lat 30, zginęła pod kołami pociągu Chicago-Northwestern. Świadek mówili, że kobieta sama rzuciła się pod nadjeżdżający pociąg.

## Urzędnik Unii Dekoratorów Zabity Przed Własnym Domem.

Roy Thompson, lat 42, członek zarządu unii malarzy i dekoratorów, został zamordowany w ub. sobotę przez nieznanego mordercę, który ślecił go aż do samego domu i w oczach oczekującej w oknie żony zabił.

Żona zabitego urzędnika unii w chwili popamiętania mordu stała w oknie i widziała jak samochód Henry Smida, przyjaciela Thompsona, zatrzymał się przed domem i jak jej mąż wysiadł z samochodu. W kilka sekund po zatrzymaniu się samochodu Smida, inny samochód podjechał i stanął w tyle za samochodem Smida. W drugim samochodzie znajdowało się trzech mężczyzn, z których jeden wyskoczył z samochodu i w chwili, gdy Thompson szedł do drzwi, pięcioma kulami z rewol-

weru położył go trupem. Morderca wskoczył następnie do samochodu i razem z drugimi bandytami odjechał.

Thompson zamieszkiwał z rodziną pnr. 8241 Dorchester ave. W związku z morderstwem poszukuje niejakiego Tomasza Roy (Mukle) Shields'a, agenta biznesowego unii malarzy i dekoratorów, której zabity był urzędnikiem. Poszukiwany jest również niejaki Dugan, który miał być podobno w mieszkaniu Thompsona zaraz po zamordowaniu Michała (Bubs) Pinielna, notorycznego butlegiera z południowej strony miasta. Policja pytała żonę zabitego urzędnika unii, czy nie zna Dugana, lecz Thompsonowa odpowiedziała przecząco.

## JAPONIA GOTUJE SIĘ DO AKCJI — MÓWI PRASA SOWIECKA.

Moskwa Spodziewa się, że Armia Japońska Zajmie Wkrótce Kolej Wschodnio-Chińską.

Moskwa, 20. sierpnia. — Prasa sowiecka w Moskwie, Prawda i Izwestie, zamieściły wczoraj artykuły, w których robią przypuszczenia, że Japonia przy pomocy swej armii w Mandżurii uderzy w niedalekiej przyszłości na teren, przez które przebiega kolej Wschodnio-Chińska w celu nielegalnego zajęcia kolei.

Pisma twierdzą, że ostra kampania prasy japońskiej i mandżurskiej przeciw Rosji sowieckiej, które zwykłe przygotowania do akcji zbrojnej, mającej na celu zajęcie kolei Wschodnio-Chińskiej. Pokojowe rokowania kupna kolei — mówią dalej pisma — nie podoba się Japonii, która, którą wierzą bardziej w nielegalną przemoc, aniżeli legalne pokojowe załatwienie sprawy między obu państwami.

Pisma sowieckie wyrażają zdziwienie, że olbrzymie masy ludu japońskiego nie widzą, czy też nie chcą widzieć postępowania rządu japońskiego w ostatnich latach. Pisma stwierdzają, że postępowanie takie, szczególnie w stosunku do Rosji sowieckiej, której interesy na Dalekim Wschodzie są poważnie zagrożone, jest wielce niebezpieczne dla Japonii i dla pokoju światowego.

Na zakończenie autorzy artykułów demaskują kłamstwa władz japońskich i mandżurskich, które utrzymują, że władze sowieckie pomagają bandytom rzeźmieszków, grasującym na granicy mandżursko-sowieckiej, napadając na spokojnych mieszkańców i na pociągi. Pisma twierdzą, że o ile dawniej mocarstwa zachodu wierzyły propagandzie japońskiej w chwili, kiedy Japonia robiła przygotowania do zajęcia Mandżurii, tak obecnie żaden rząd nie wierzy w prawdziwość zarzutów rządu japońskiego o „pomocę rządu Rosji sowieckiej dla band chińskich.”

Przy zamkniętych drzwiach kongresjalny subkomitet Dicksteina, rozpocznie jutro przesłuchanie w sprawie subwersyjnej akcji agitatorów nazijskich i komunistycznych.

Przesłuchania w tej sprawie, zapowiadane oryginalnie na dzisiaj, zostały w ostatniej chwili odłożone na jeden dzień, kiedy doniesiono członkom komisji inwestycyjnej, że cały szereg świadków, powołanych przez subkomitet śledczy, jako agitatorów nazijskich, uciekło do Niemiec.

Pomimo ucieczki wielu agitatorów, wezwania sądowe złożono wyczerpuć 25 mężczyzn.

**W PARYŻU NIE WIERZĄ W AUTENTYCZNOŚĆ TESTAMENTU HINDENBURGA.**

Świadczyć Ma o Tem Obca Zmarłemu Frazeologia.

Paryż, 20. sierpnia. — Cała prasa paryska wyraża wątpliwość co do autentyczności jeżeli nie całego testamentu Hindenburga, to drugiej jego

części, w której jest mowa o Hitlerze.

Półoficjalny „Temps” z nieukrywaną ironią stwierdza, że rzadko się zdarza, by zaginiony dokument znalazł się w tak od-

powiedniej chwili. Inne dzienniki podkreślają wyraźną różnicę w stylu pisarskim pierwszej i drugiej części testamentu. — Pierwsza część pisma jest ciężkim, lapidarnym stylem sędziwego feldmarszałka, który nie miał nigdy żadnych skłonności ani zdolności do frazeologii, która cechuje drugą część testamentu. Stąd wniosek, że ta druga część, będąca obecnie tak mocnym atutem w kampanii plebiscytowej, dopisana została później, przed śmiercią czy po śmierci Hindenburga.

**Szczepanek posądzony o porwanie.**

Chicopee, Mass. — Stanisław Szczepanek, lat 20, z Utica, N. Y., został tu aresztowany pod zarzutem porwania swego 7-letniego bratka, który wychował się po śmierci matki u swojej babki. Szczepanek stawiono pod kaucję \$5,000.

**Prezydent zabrania polityki.**

Washington. — Prezydent Roosevelt nakazał wszystkim funkcjonariuszom rządowym, aby „nie mieszać się do polityki”. Ze względu na zbliżające się wybory kongresowe, Prezydent oświadczył, że ludzie na listach płatniczych rządu, muszą trzymać się z dala od polityki partyjnej.

**Eksplodacja zabiła 3 kolejarzy.**

Grand Junction, Colo. — Trzech kolejarzy poniosło śmierć w następstwie eksplozji kotła frachtowego parowozu. Zginęli maszynista, palacz i hamulczy.

**Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, siostra i babka nasza,**

**S. P.**

**MARJANNA KAMIŃSKA** (z domu Kozłowska)

Oczłonkini Tow. Dobrych Rad i Tow. Iskierka Józefa Poniatowskiego, gr. 607, Z. N. P., po ciężkiej chorobie, połączona się z tym światem, o godzinie 3:15 rano, 1934 roku, o godzinie 3:15 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 22 sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby pnr. 1228 W. 50th ul., do kościoła św. Józefa, a stamtąd na cmentarz Żmudny, w parafii św. Józefa.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebni.

**August, mąż; Melanija, córka; Edward Subgrunski, zięć; Wincenta Janicka, siostra; Nikodem Gajewski, brat; wnuki i wnuczka, wraz z całą rodziną.**

Pogrzebowy Józef Kowalek, Telefon Kildare 3800. 21

**Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka i babka nasza,**

**S. P.**

**TEOFILA SZUMNARSKA** (z domu Leśniewska)

zamieszkiwała 1314 Noble ul., po krótkiej chorobie, zmarła w domu, o godzinie 10:00 rano, 1934 roku, o godzinie 10:00 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 22 sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby pnr. 1317 N. Ashland ave. Blizsze szczegóły o pogrzebie później.

W ciężkim żalu pogrzebni: Franciszek, mąż, wraz z całą rodziną.

Po informację telefonować Brunswick 2767.

**Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka nasza, córka moja i siostra nasza,**

**S. P.**

**STANISŁAW ALEKSEWICZ**

po krótkiej chorobie, połączona się z tym światem, o godzinie 10:00 rano, 1934 roku, o godzinie 10:00 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 22 sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby pnr. 6017 Grand ave.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebni.

**Józef, mąż; Józef, Henryk i Bronisław, dzieci; Marja, matka; Józef, brat; Aniela, bratowa, wraz z całą rodziną.**

Pogrzebowy J. V. Altman, 2645 Hirsch Blvd.

**Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, siostra i babka nasza,**

**S. P.**

**JÓZEF GIERDZEWICZ**

Przez nieszczęśliwy wypadek, połączona się z tym światem, dnia 19go sierpnia, 1934 r., przeżywszy lat 74.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 21go sierpnia, o godzinie 8:30 rano, z domu żałoby pnr. 2129 Webster Ave., do kościoła św. Józefa, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebni.

**August, mąż; Melanija, córka; Edward Subgrunski, zięć; Wincenta Janicka, siostra; Nikodem Gajewski, brat; wnuki i wnuczka, wraz z całą rodziną.**

Tele. Armitage 4630.

**Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój mój i ojciec nasz,**

**S. P.**

**KAROL WYSMOLEK**

połączony się z tym światem, o godzinie 19go sierpnia, 1934 roku, o godzinie 10tej wieczorem.

Zwłoki znajdujące się w zakładzie Makarskiego, 1123 Noble ulica.

Blizsze szczegóły później.

W ciężkim żalu pogrzebni: Marja Wysmolek, żona, z rodziną.

Pogrzebowi Makarski i Syn. Telefon Armitage 1921.

**Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój mój i ojciec nasz,**

**S. P.**

**JAKÓB KUZIŃECKI**

połączony się z tym światem, o godzinie 19go sierpnia, 1934 roku, o godzinie 10tej wieczorem.

Zwłoki znajdujące się w zakładzie Makarskiego, 1123 Noble ulica.

Blizsze szczegóły później.

W ciężkim żalu pogrzebni: Antonina Kuźnińska, żona, z rodziną.

Pogrzebowi Makarski i Syn. Telefon Armitage 1921.

**Ofiara „bargain sale”.**

Oakland, Cal. — Kilkaset kobiet zebrali się przed sklepem departamentowym, który ogłosił wyprzedaż. Kobiety tak się cisnęły do drzwi, że pod naporem tłumu pękła jedna z szyb wystawowych i odłamki szkła pokaleczyły 22-letnią Verne Wilkins tak fatalnie, że nie-ścislej zmarła w szpitalu z upływu krwi.

Prawie dziewięć procent swego dochodu kompanie kolejowej oddają rządowi w formie różnych podatków.

**PRACA**

**MATKO I OJCZE**

KARJERA DLA CORKI

Zapisał się do Chicago School of Dressmaking. Nauka szycia sukien \$25. Na parowych maszynach \$5. Robienie deseni mała opłata. Nowy fatwy plan, 32 wykazy, 33 tygodniowo.

**CHICAGO SCHOOL OF DRESSMAKING**

210 W. Jackson Boulevard

Telefon Dearborn 9392.

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy, niema gotowania (nielubie małego dziecka), no- wocześnie 3 1/2 pokojowy apartament. Telefon Juniper 3304.

POTRZEBNA starsza dziewczyna do domowej pracy, która umie gotować. 1936 N. Central Park Ave., drugie piętro.

POTRZEBNA rzemieślniczka na stałe, do- świadczonego, zręcznego i żonatego. 1069 N. Leavitt ulica.

POSZUKUJE roboty w salonie bar- dener, mam znajomość i kostum- izer. Nauka szycia sukien, 32 wykazy, 33 tygodniowo. telefonować Berkshire 1433.

POTRZEBNA doświadczonych opera- torów do pracy przy „Merrow” ma- szynach przy pralniach sukien. 3021 N. Crawford Ave. 20

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

**PRACA**

**MATKO I OJCZE**

KARJERA DLA CORKI

Zapisał się do Chicago School of Dressmaking. Nauka szycia sukien \$25. Na parowych maszynach \$5. Robienie deseni mała opłata. Nowy fatwy plan, 32 wykazy, 33 tygodniowo.

**CHICAGO SCHOOL OF DRESSMAKING**

210 W. Jackson Boulevard

Telefon Dearborn 9392.

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy, niema gotowania (nielubie małego dziecka), no- wocześnie 3 1/2 pokojowy apartament. Telefon Juniper 3304.

POTRZEBNA starsza dziewczyna do domowej pracy, która umie gotować. 1936 N. Central Park Ave., drugie piętro.

POTRZEBNA rzemieślniczka na stałe, do- świadczonego, zręcznego i żonatego. 1069 N. Leavitt ulica.

POSZUKUJE roboty w salonie bar- dener, mam znajomość i kostum- izer. Nauka szycia sukien, 32 wykazy, 33 tygodniowo. telefonować Berkshire 1433.

POTRZEBNA doświadczonych opera- torów do pracy przy „Merrow” ma- szynach przy pralniach sukien. 3021 N. Crawford Ave. 20

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej pracy; na noc do domu; \$4. Abe Nu- sinow. 3742 Lyndale ul. 22

POTRZEBNA dziewczyna do domowej



## Ks. Jakób J. Organiściak Obchodził 30-lecie Kapłaństwa.

Uroczystość Uwieńczona Została Mszą Św.  
Dziękczynną i Bankietem.

Z okazji trzydziestej rocznicy kapłaństwa ks. Jakóba J. Organiściaka, obecnie wikarego przy parafii Niepokalanego Poczęcia Najśw. Marii Panny w South Chicago, odbyła się wczoraj w kościele św. Trójcy o godzinie 10:30 przed południem Msza św., która poprzedzona została procesją z plebanii do kościoła. Na czele tej procesji szli chłopcy i szereg dziewcząt zdobnie ubranych pod kierownictwem czcigodnych Siostr Nazaretanek. Za nimi szli ministranci, a następnie kapłani w szatach liturgicznych. Po wprowadzeniu w progi kościoła ks. Solenizanta, z chóru popłynęły uroczyste tony organów a potem zaraz nastąpiło pokropienie a potem rozpoczęła się Msza św., którą ks. Solenizant Jakób J. Organiściak celebrował, składając Bogu dzięki za wszystkie łaski i dary, jakie spływały na niego a i przez niego na lud wierny, powierzony przez lat trzydziście pracy rzetelnej i pełnej poświęcenia. Do asysty ks. Solenizantowi stanęli następujący kapłani: Ks. Franciszek Wojtaliewicz, senior księży polskich w Chicago jako archiprezbyter; ks. Antoni Rydecki z Brunonowa jako diakon i ks. Stanisław Kuszyński, C. S. C. jako subdiakon. Podczas Mszy św. pięknie śpiewał chór parafjalny pod dyktando organisty pana Wincentego Baluty. Głosy żeńskie z głosami męskimi zlewały się w jedną piękną harmonię. W średniej nawie kościoła trójcowskiego zajęły delegacje, wśród których znajdowali się konsul Rzeczypospolitej Polskiej dr. Juliusz Szygowski z małżonką; prezes Związku N. P. p. Jan Romaszewicz; wiceprezes Macierzy Polskiej dr. Jan J. Liss; wiceprezesa Macierzy Polskiej pani Eleonora Deka; dyrektorki i dyrektorki Macierzy Polskiej: p. Poklaski, p. Paweł Nawrot, pani Helena Ratajczak, pani Maria Rutkowska, pani Rozalja Baryś, pani Tobolska i kasjer Macierzy Polskiej p. Jan Kozłowski. Poza tym była spora liczba rodaków z Brunonowa i z innych parafii.

Po ewangelii podniósł kazanie zastosoane do okoliczności wygłosił ks. Kazimierz Stuczko, C. S. C. proboasz parafii św. Trójcy, który podkreślił wierność i lojalność kapłańską ks. Solenizanta względem Boga i Kościoła św. Następnie zobrazował jego pracę kapłańską poczynając od wyświęcenia go na kapłana, aż do dnia dzisiejszego. W końcu życzył mu dalszego zdrowia i siły, by jeszcze długie lata służył w pracy na niwie kapłańskiej Bogu na chwałę, a ludowi polskiemu na pożytek zbawieniu. Po Mszy św. wyszła procesja z kościoła w tym samym porządku jak poprzednio.

### BANKIET NA CZĘŚĆ KS. SOLENIZANTA.

Uroczystość trzydziestolecia święcen kapłańskich ks. Solenizanta Jakóba J. Organiściaka była połączona także z okazją wyjazdu jego do Polski w charakterze delegata na międzynarodowe wysiłki balonowe Gordon-Benneta. Stowarzyszenie Aeronautyczne we Waszyngtonie, D. C. wydelegowało

### Dzień Polski na Wystawie w Chicago.

W roku ubiegłym i w roku bieżącym, Polska ogromnie wiele ucierpiała od przesileni ekonomicznych, wywołanych w całym świecie powojenną niebywałą depresją i wielkimi zmianami w wytwórczości i handlu światowym.

Były przesilenia, jakie ciężko było nawet potężnym mocarstwom przetrwać, ale Polska wyszła z nich zwycięsko, przeprowadzając u siebie system oszczędnościowy do najostateczniejszych granic, aby tylko umniejszyć deficyt, wywołany zmniejszonym eksportem i podtrzymaniem w niezmienionej sile zakupu.

Polska okazała się w tych warunkach wyjątkowo, a prztem przedstawiała na polu przemysłu, w stosunku do znacznie silniejszych i świetnie rozwijających się państw, najmniej bezrobotnych.

Przez nieustanną, bardzo zręczną i celową propagandę, zdobyła Polska ponadto w wielu dziedzinach wszechświatowej konkurencji wytwórczej skromne, ale bardzo znamienne postępy, wróżące wcale dobrze o dalszych sukcesach na niedaleką metę, a odznaczała się prztem w dziedzinie sportowym i w ruchu turystycznym.

Zadną miarą nie mogła sobie jednak Polska pozwolić na obelanie Wystawy Światowej w Chicago, zwłaszcza, że w założeniu swoim miała ta wystawa wykazać potęgę jedynie własną we wszystkich dziedzinach, epokowej istotnie twórczości, zarówno genialnej, jak niedościgłej.

Wychodziło polskie w Stanach Zjednoczonych, jako cząstka niemała stoletniego wysiłku Ameryki w zdobywaniu przodownictwa na tem polu, nie mogło i nie powinno było usunąć się zupełnie od udziału w zamianistowaniu swojej w tem współpracy. Powszechnie utarło się mniemanie, że ta współpraca polegała głównie na fizycznej pomocy we wszystkich niemal dziedzinach amerykańskiej produkcji. Ale tak nie jest. W dziedzinie wynalazków, w technice ich przystosowań, w konstrukcji, w maszynierii i w kierownictwie ruchu, geniusz polski wszędzie manifestował się wybitnie i szlachetnie i nie ustępował bardzo wybitnym amerykańskim siłom fachowym.

Genjusz polski żył i działał jak dotąd pod firmą amerykańską, wciągany z uznaniem i przygaraniam z zazdrością. — R. Modrzejewski wybił się nad wszystkich w swoim dziale. — Ford opowiadał, że miał „sporo dziełnic i genialnych u siebie Polaków.” Zmarły Edison podnosił także z uznaniem „twórczą wartość pracy polskiej.” Carnegie, ogromnie skąpy w pochwałę swoich ludzi,

wyraził podziękę wszystkim na sali obecnym za te szczere i życzliwe dowody uprzejmości, które będą dla niego zachętą do dalszej pracy. Opowiedział następnie jego plany w sprawie podróży do Polski itd. Na tem zakończono bankiet. Przy głównym stole zasiadli: Ks. J. J. Organiściak, ks. Fr. Wojtaliewicz, ks. K. Stuczko, C. S. C., ks. Antoni Rydecki, ks. Fr. J. Nowakowski, C. S. C., redaktor Fr. Barć, alderman Fr. Konkowski, kasjer Macierzy Polskiej p. Jan S. Kozłowski, dr. J. J. Liss, George West, pani E. Deka, p. W. H. Sajewski, p. Wacław Dużewski, p. Antoni Lisowski, p. Wojciech Gumiński i p. Ignacy J. Górzyski z Dziennika Chicagowskiego.

wyraził się, że jego zakłady zatrudniały tysiące Polaków, ale było wśród nich kilku, których twórcza wartość równoważyła wysiłek dziesiątków tysięcy.

W dziale sztuki i nauki mieliśmy tu Polaków szereg poważny. Z młodszej generacji Styka zdobył wysokie miejsce.

Niepodobna pominąć takich nieopoliłych gwiazd jak Modrzejewska, Sembrich-Kochańska, Zygmunt Stojowski, Józef Hofman i wielu innych.

Paderewski przewyższył jednak wszystkich wielką mocą i wszechstronnością swego geniuszu, twórczym talentem swoim, nieopoliłymi przymiotami umysłu i niezrównaną osobistością swoją.

W całym świecie zdobył sobie największą sławę i zdobył serca wszystkich prawych i szlachetnych ludzi.

Utrwalił prztem w Ameryce cześć dla imienia polskiego i pozyskał dla sprawy polskiej najznakomitszych Amerykanów, a w pierwszej linii prezydenta Wilsona i pułk. E. M. House, zapewnił przy ich pomocy odrodzenie i odbudowę niepodległej Polski, z przystępem do morza.

W plejadzie mężów, którzy przyłożyli rękę do rozwoju postępu w stuleciu epokowego wzrostu Stanów Zjedn., byli więc Polacy i w większej liczbie, niż to w swej skromności podnosił i z większą zasługą, aniżeli im w stosunku do ich pracy przyznawano.

DZIEŃ POLSKI na Wystawie Stulecia Postępu w Chicago, jest także ich dniem i cała Polonia powinna się stawić w tym dniu na gruncie wystawowych, aby przez to demonstrować i stwierdzić, że grunt tego postępu to także nasz grunt, naszego trudu, wysiłku i geniuszu.

Dr. Józef Orłowski.

### Z Kolegium Muzycznego.

Z dniem 10go września powiększa się fakultet Chicago Musical College o jednego członka, a mianowicie jednego ze współczesnych kompozytorów p. Ludwika Gruenberga, który obejmuje kierownictwo nad departamentem kompozycji muzycznej przez czas nieograniczony. Najpomysłniejszą i najbardziej sensacyjną operą p. Gruenberga była „Emperor Jones.” Utwory jego zostały odznaczone nagrodami w każdym niemal kraju cywilizowanym. Jego „Hill of Dreams” jest znany jako utwór muzyczny odznaczony nagrodą Symfonii nowojorskiej; „Enchanted Isle”, druga kompozycja zdobywająca nagrodę przeznaczoną jej przez Columbia uniwersytet, a Symfonia No. 1. zdobyła nagrodę Wiktora.

W 1912 roku p. Gruenberg mimo swego młodocianego wieku w swym pierwszym występie z filharmonią orkiestrą berlińską, jako pianista koncertowy zyskał sobie tak wielkie uznanie, że następnie musiał występować w całym kraju udając się następnie do Szwecji, Austrii, Norwegii, Rosji, a w końcu do New Yorku swego rodzinnego miejsca. W dodatku do jego kompozytorskich zdolności zdobył on sobie pozazdrośczenia godzien rekord jako nauczyciel, co jest naturalnie rzadkością niezwykłą u wielkich artystów. Chicago Musical College mając tego kompozytora za nauczyciela zdobył sobie uznanie jako najlepsze amerykańskie środowisko muzyczne.

Córka wpędziła rodziców do grobu.

South Bend, Ind. — Edward Petrolewicz, lat 50, który chciał swoją córkę odwieść od potwórnego małżeństwa z jej rozwiedzionym mężem, otrulił się na grobie swojej żony, kiedy jego protesty nie poskutkowały. Siedem miesięcy temu, żona Petrolewicza otruliła się w kilka dni po rozwodzie córki.

W samym środku stanu Kalifornii, na wschód od San Francisco, jest powiat z nazwą Stanislaus.

Sprzedaż Na Wtorek — Godziny Składowe od 9:30 do 5:30

Przyjdźcie! Kupujcie! Zobaczcie Niektóre z Najlepszych Wartości Tego Roku!

# Wartości!

A Great Store In A Great City

## THE FAIR

MILWAUKEE AVE. at WOOD ST.

Jesienne **\$2.98**  
SUKNIE

Dopiero co otrzymaliśmy ten zapas sukien w różnych nowych stylach i z różnych materii. Travel tweeds, atlasy i cienkie. Włazone są suknie z zakładkami i modele o prostych liniach. Wielkości 14 do 20 i 38 do 50. Wszystkie nowe jesienne odcienie. Główne Piętro. Kioski Taniocelowe.



Dr. ADAIR

### TRZEWIKI

z Podpórką w Przegubiu

**\$1.29**

Dobre trzewiki z pierwszorzędnej kóśkiej skóry. — Mają trwałe podszewy. Wielkość 4 do 9, rozmiar 1 i 2 E.

Dziecięce

TRZEWIKI

**\$1.00**

Style z pasciekami i ozdobnymi. — Z lakierowanej i matowej skóry. — Wielkość 5 do 12, rozmiar 1 i 2 E.

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

FAIR MINERALNY OLEJ 29c

### Amerykańskie Orientals

Wartości **\$22.49** Wielkości 9x12 Stóp

Grube dywany o gęstej, lśniącej powierzchni, w wielkim wyborze desenii i kolorów. Z trendami albo zwykłe. Nie omieszkać skorzystać z tego znacznego oszczędzenia na dywanie.

18x36 MATY

Z grubego felt base, **10c**

Bez borty, Szalka

THE FAIR — Milwaukee Ave., Trzecie Piętro.

FELT BASE

Nowe kamyczkowe i kwieciste desenie. — **36c**

40c jakoteż Kwadratowy jard

THE FAIR — Milwaukee Ave., Trzecie Piętro.

Cale Kształtne Czysto Jedwabne

### POŃCZOCHY

Z pleci brzołem u wierzchu i podrobną pleci. — Nieco wadliwie, ale wady nie sądotną trwałości ani wyglądowi.

**47c**

Wszystkie Nowe Kolory

THE FAIR — Milwaukee Ave., Główne Piętro.

Najprzedniejsza w Chicago Wartość Na Towary Jardowe!

### Perkale

ABC Gatunka!

Mocny, extra gruby gatunek, który będzie się nosił i nosił. Wielki wybór zupełnie nowych jesiennych kolorów i desenii. Będziecie chcieli kupić duży zapas materii po tej sensacyjnie niskiej cenie.

**15c** jard

Atlas o Krepowej Odwrotnej Stronie

Elegancki, lśniący atlas. Czarny, biały i inne modne jesienne kolory. Wartości do **68c**

THE FAIR — Milwaukee Ave., Drugie Piętro.

Prześcieradła

Nieobrabione, wielkości 86x99. Z dobrej niebleionej materii na prześcieradła, która będzie się długo nosić.

**69c**

Adamaszek na Obrusy

Uławniatelny, 58 cali szerokości. 47-50 cali białej w kwiecistych deseniach. Jard **39c**

Drugie Piętro.

SPLASHERS

**10c**

Stemplowane. Także komplety do szosotki i grzeblenia. Do wyboru, 10c.

Główne Piętro.

COAT'S NICI

**4c**

6-cord nici do szycia na maszynie. Extra specjalna wartość!

Główne Piętro.

DESKI DO PRASOWANIA

**99c**

Nie chwytaj się. Z 48-calową powierzchnią do prasowania. — Specjalnie!

KOCIOŁKI

**59c**

Wraz z wazzechwila. Do preserv. 12-kwartowe. Wyk. niebieską nakrapianą emalją.

ROZPIERKI DO FIRANEK

**\$1.00**

Z nierdzewiejącymi szpilkami. Rozstaw od 5 do 8 stóp. Z wysuszonego drzewa.

Milwaukee Ave., Basement.

Mops do Wody

**37c**

Samo się wytrącające albo duże mopsy z trzonkiem. — Zwykle po 50c!

LINKI DO BIELIZNY

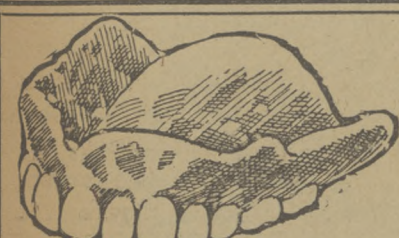
**100 stóp 23c**

Mocne linki, które będą długo i sadowalnego służą.

KOTŁY DO BIELIZNY

**\$1.59**

Nr. 9 kotły z mie-



### Sensacyjna Sprzedaż

Były po **\$25.00** Teraz tylko **\$3.95**

100 proc. Zadowolenie lub bez żadnego kosztu

SPRÓBUJECIE JE PRZEZ 10 DNI

Sensacyjna oferta dla każdego kto używa lub potrzebuje dentystycznych płyt. Tylko przez 5 dni oferujemy te „bite-well” ródkowe jak naturalne płyty, zwykła \$25.00 wartość, w tej sensacyjnej sprzedaży po \$3.95. Płyty dopasowane przez uzdolnionych licencjonowanych dentystów. Wszystkie płyty specjalnie robione według Waszych wymagań przez Techników Dentystycznych w naszym wielkim, świetnie wyposażonym, nowoczesnym Laboratorium Dentystycznym. Gwarantowane, że stanowiąc będą pasować i dawać Wam zupełne zadowolenie lub NISZ WAS NIE BĘDĄ KOSZTOWAĆ.

Prosimy je tylko spróbować. Jest to nasz jedyny argument. Przekonał się na nasze ryzyko jak wielkość uspechu. Wasz wykład to dobre, doskonałe dopasowane płyty, jak umożliwia one Wam jedzenie i odmłodzą Wasz wygląd. Są one bez woni, bez smaku, gwarantowane niezmiłwie i wygadające jak żywe. Skorzystajcie z tej ZADZIWIWAJĄCEJ OKAZJI! KAZIWEJ CENY i Naszej DZIWIJSZEJ OFERTY 10-DNIOWEJ BEZPŁATNEJ PRÓBY. Zaproście się natychmiast. Bez zobowiązania do kupna. WSKAZUJECIE PŁYTY GWARANTOWANE, ŻE ZADOWOLNIŁBY LUB NIE BĘDĄ KOSZTOWAĆ.

NEW YORK DENTISTS, Inc. 120 SO. STATE STREET, Cale 3-cie Piętro

Zachód — 11 S. CRAWFORD AVE. 4148-1160 W. CHICAGO AVE. Południe — 4327 S. HALSTED ST.

Północ — 4731 BROADWAY. Otwarte Wczorajami we Wtorki, Czwartki i Soboty